

# CAMPAGNE DE MEMBRIÉTÉ

Vous avez jusqu'à **vendredi 6 mai à 17 h**  
pour devenir membre des  
Médias de l'épinette noire,  
et avoir la chance de gagner des prix.



Vol.47 - N° 4 - 2,86 \$ +TPS



**JEAN-MICHEL CANTIN  
SE PRÉPARE POUR UNE  
GRANDE AVENTURE** **PAGE 22**



**À 2 VICTOIRES  
DE LA COUPE**  
**PAGE 23**



**HOREM  
LA RELÈVE  
PREND DE  
L'EXPÉRIENCE  
GRÂCE À CE  
FESTIVAL**



**MARTIN DESCHAMPS À HEARST  
LE 13 AOÛT** **PAGE 3**



**OBTENEZ UNE VOITURE NEUVE OU D'OCCASION  
MAINTENANT À UN PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT !**



**N'attendez pas, passez nous voir  
et découvrez nos options de financement !**

888 362-4011 Hearst • 888 335-8553 Kapuskasing • [Lecoursmotorsales.ca](http://Lecoursmotorsales.ca)



## Discussion avec Niko Rice dans le cadre de la semaine de la santé mentale

Par Renée-Pier Fontaine

La semaine de la santé mentale au Canada se déroule jusqu'à dimanche et a pour thème l'empathie, avec le hashtag #ParlerPourVrai. Le Nord a donc décidé de rencontrer un homme de la région de Hearst pour discuter du sujet qui touche plusieurs personnes et qui devient de moins en moins tabou suite à la hausse du stress, de l'anxiété et de la dépression que la pandémie de COVID-19 a engendré parmi la population.

Selon l'Association canadienne pour la santé mentale, il y a une distinction à faire entre santé mentale et maladie mentale, quoique bien souvent les deux termes soient difficiles à distinguer. La santé mentale est un état de bien-être, tout comme la santé physique. C'est la façon de gérer ses émotions, ses pensées, ses sentiments et les relations que nous entretenons avec autrui. Chaque année, une personne sur cinq aura un problème de santé mentale ou une maladie mentale. Niko Rice, un homme de 33 ans originaire de Mattice, a accepté de nous parler de son parcours. Pendant son adolescence, Niko vivait ses émotions et gérait ses sentiments d'une manière différente de ses pairs. Le chemin emprunté pour trouver l'aide psychiatrique dont il avait besoin afin de mieux comprendre ce qui se passait dans son corps et dans sa tête n'a pas été des plus joyeux, mais ô combien nécessaire! « À 19 ans, je suis entré à l'hôpital psychiatrique à cause d'une tentative de suicide. C'est à partir de là qu'on a commencé à trouver les bobos et tout ça. J'étais en mode *denial* pendant plusieurs années quand même », explique M. Rice. En effet, quand les diagnostics de bipolarité et du trouble de déficit d'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) ont été confirmés, il n'a pas commencé son



processus d'acceptation tout de suite et vivait un mode de vie qui n'était pas sain.

La santé mentale chez les hommes peut être un tabou pour certains. « C'est la façon que notre société est programmée; personne ne veut montrer ses faiblesses. Moi j'ai appris en vieillissant et en mûrissant que c'est en parlant que tu casses les barrières », dit-il. Il compare ce qu'on voit à l'extérieur comme la pointe de l'iceberg. Pour Niko, c'est aussi très important de faire de la recherche et de s'éduquer sur le sujet afin de mieux comprendre ses propres diagnostics. Il faut aussi se donner le temps de trouver la bonne médication, celle qui fonctionne bien pour nous. « Une fois, j'ai engraisé de 75 lb en huit mois. J'étais rendu sur 12 sortes de médicaments. C'est justement à cause de ma médication que je me suis retrouvé une deuxième fois à l'hôpital psychiatrique, car les effets secondaires de mon médicament pour le TDAH me rendaient agressif », explique M. Rice. De plus, la prise de médicaments doit se faire de façon assidue pour qu'elle fonctionne et c'est une chose qui représentait un défi pour Niko. Celui-ci avoue avoir mis du temps à y parvenir.

Vivre une vie fonctionnelle c'est faisable, mais il faut rechercher la

stabilité. Même si, avec le temps, Niko a su trouver des activités qui lui permettent de canaliser certaines émotions, comme la performance sur scène et faire des excursions dans le bois, il y a une partie de lui qui fait très attention aux éléments négatifs pouvant venir perturber sa vie. En faisant une rétrospection, en se questionnant sur son cheminement et en se comparant avec des gens de

son âge, Niko a compris qu'il était différent et même s'il est beaucoup plus fonctionnel maintenant, il croit que la maturité a été plus longue à atteindre pour lui et que c'est correct comme cela.

Pour finir, Niko Rice nous dit : « Parlez-en! C'est pas facile. On vit tous en dessous d'un camouflage de l'image qu'on projette. Si j'avais à dire à un jeune comme moi de 17-18 ans quelque chose, ce serait : *It will get better, focus on you*, écoute ton corps, écoute tes signes et n'utilise pas la drogue comme une béquille. Elle peut t'engourdir pour le moment, mais ensuite tu ne te sentiras pas bien pour les prochains jours. » Chaque année, au Canada, plus de 4000 décès ont pour cause le suicide, 75 % de ces gens sont des hommes et 80 % de ceux qui passent à l'acte souffrent d'un trouble de santé mentale ou de dépendance.

### PPO : accident sur la route 11



(Par Jean-Philippe Giroux) Les membres de la Police provinciale de l'Ontario (PPO) ont répondu à un appel le 4 mai concernant un incident sur la route 11 impliquant un *Wide Load CMV* se dirigeant vers l'ouest de la ville de Hearst. Le véhicule en question transportait une cargaison non sécurisée, ce qui a mené à la destruction de nombreux panneaux routiers et d'une roulotte. À l'issue de l'intervention, le conducteur a écopé de quatre chefs d'accusation (cargaison non sécurisée, conduite imprudente, défaut de signaler un accident et défaut de signaler les dommages matériels sur la route). La PPO indique que personne n'a été blessé.



**MEUNIER  
CARRIER**  
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND  
TIMMINS, ON P4N 1E8  
TÉL: 705-531-5500  
WWW.MCLAWYERS.CA  
RETROUVEZ-NOUS  
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES  
DÉCÈS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ  
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION  
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D. Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B. Daly Canic, B.A., J.D.  
dcarrier@mclawyers.ca jmeunier@mclawyers.ca daly@mclawyers.ca

## Les Hogs sont de retour avec leur 25e édition

Par Renée-Pier Fontaine

Avec la pandémie de COVID-19, beaucoup d'événements ont été annulés ou reportés depuis 2020 et c'est le cas du HOG Poker Run Rallye. Cette année, les organisateurs ont décidé d'aller de l'avant avec leur 25e édition les 12 et 13 août prochain; ils réservent plusieurs surprises aux gens qui vont y participer.

La tête d'affiche initialement prévue en 2020, le chanteur Martin Deschamps, avait annulé sa tournée cette année-là lui aussi, mais puisque l'organisation avait fait un dépôt, il ne l'a pas oubliée en planifiant sa nouvelle tournée en 2022.

Le spectacle aura lieu sous le chapiteau le samedi 13 août et il s'agit d'un spectacle gratuit. Si la

tente est pleine à capacité, le comité pense à peut-être installer un écran pour les gens qui seront à l'extérieur. Il va y avoir des activités le vendredi 12 août sous la tente montée au restaurant Pizza Place, mais elles sont encore à confirmer dans les mois à venir: musique live et autres sont dans les pourparlers.

Pour ce qui est du Poker Run Rallye et des jeux en motocyclette, le tout se déroulera le samedi 13 août. Les prix cette année sauront épater les participants puisqu'ils seront différents des autres éditions afin de souligner le 25e anniversaire de l'événement. Le comité est toujours à la recherche de bénévoles ou d'organismes qui pourraient

venir prêter mainforte pour les préparatifs. assurer la sécurité et aider avec



## Mushkegowuk-Baie James : les partis vert et bleu ont des candidats

Par Jean-Philippe Giroux et Steve Mc Innis

Le Parti vert de l'Ontario a dévoilé sa candidate pour la circonscription de Mushkegowuk-Baie James, soit Catherine Jones. Durant son parcours professionnel, Mme Jones a travaillé en tant qu'infirmière praticienne et professeure universitaire pendant plus de trois décennies.

Si elle est élue, elle veut prioriser la conservation des écosystèmes vulnérables de la région.

Pour ce faire, Mme Jones veut appuyer les petites entreprises et développer une économie verte tout en protégeant l'environnement.

Sur la page Internet du Parti vert de l'Ontario, qui est seulement en anglais et avec aucune mention de la francophonie ontarienne, Catherine Jones indique souhaiter utiliser son expérience en soins de santé pour créer des politiques publiques judicieuses afin d'aider les citoyens de Mushkegowuk-Baie James.

Toujours selon le site Internet, elle dit vouloir s'engager à créer

des communautés fortes et résilientes ainsi qu'à protéger les écosystèmes vulnérables du comté de Mushkegowuk-Baie James.

En tant que mère et grand-mère, la candidate ressent un besoin urgent de changement et de leadership pour bâtir l'Ontario. Le journal *Le Nord* a tenté de joindre cette nouvelle candidate, mais sans succès. De même, aucune réponse n'est parvenue du courriel que la salle des nouvelles des Médias de l'épinglette noire lui a envoyé.

Sa présentation, toujours sur la page Web du Parti vert de



l'Ontario, n'indique pas de quelle ville du comté elle provient.

### Parti bleu

Un nouveau parti politique fait son entrée sur la scène provinciale en Ontario, soit le Nouveau Parti bleu.

Le Nouveau Parti bleu de l'Ontario se dit un parti politique de centre droite. Il a été fondé en 2020 après que Belinda Karahalis s'est fait montrer la porte du caucus par le Parti progressiste-conservateur de Doug Ford pour avoir voté contre le projet de loi 195 qui portait sur la réouverture de l'Ontario face à la COVID-19. Son mari, Jim Karahalis, maintenant chef de ce nouveau parti, a indiqué que le Parti progressiste-conservateur de l'Ontario était irrécupérable et qu'il préférerait lancer le Nouveau Parti bleu. Cette organisation sera représentée dans le comté de Mushkegowuk-Baie James par Mike Buckley. Pour le moment, *Le Nord* n'a trouvé aucune information sur cet homme. Le site

Internet du parti ne mentionne rien à son propos. Nous tenterons de communiquer avec lui avant la fin de la campagne électorale qui se terminera le jour du scrutin, soit le jeudi 2 juin prochain.

M. Buckley s'ajoute à Guy Bourgoïn du Nouveau Parti démocratique (NPD), Éric Côté du Parti progressiste-conservateur et Matthew Pronovost du Parti libéral.



## CLINIQUE JURIDIQUE GRAND-NORD LEGAL CLINIC

« Le bien-être des résidents à faible revenu de notre région vous tient à cœur ? »

Joignez-vous au Conseil administratif de la Clinique juridique Grand-Nord. Nous sommes un organisme à but non lucratif qui représente les intérêts juridiques des résidents à faible revenu dans les domaines de droit suivant :

**Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, droit du logement (locataire seulement), prestation d'invalidité du Régime de pension du Canada, Ontario au travail, Dettes et droit du consommateur.**

C'est une mission qui vous intéresse ? Communiquez avec nous au

705 337-6200 ou par courriel au [info@legalclinnickap.ca](mailto:info@legalclinnickap.ca).

rue Ash Street Suite/unité 5 Kapuskasing, Ontario P5N 3H4, [www.legalclinnickap.ca](http://www.legalclinnickap.ca)

Tel/tél : 705 337-6200; 1-800-461-9606 Fax/télécopieur : 705 337-1055



## Le Canada doit tirer des leçons du succès des partis populistes en Europe

Les partis populistes commencent à s'inscrire durablement dans le paysage politique européen. Il y a urgence à tenter d'en tirer certaines leçons pour éviter que le populisme ne s'installe de la même façon au Canada.

Au début du mois d'avril, le premier ministre hongrois Viktor Orbán remportait une autre victoire électorale, de même que son acolyte le président serbe Aleksandar Vučić, confortant ainsi la place du populisme sur la scène politique européenne.

Trois semaines plus tard, Marine Le Pen échouait à se faire élire à la présidence de la République française et le premier ministre slovène Janez Jansa subissait une cuisante défaite.

Par principe, l'électorat populiste est volatil et la vaste majorité des partis populistes nous ont habitués à ce yoyo électoral. Il n'en demeure pas moins qu'ils s'inscrivent durablement dans le paysage politique, tout comme ils commencent à le faire au Canada.

### Détresse sociale et sentiment de crise

Les causes du vote populiste sont nombreuses et complexes. Il y a des raisons circonstancielles, comme la pandémie et la grogne contre les mesures sanitaires, mais il y a également des raisons plus profondes.

Il y a la crise de l'État qui ne parvient pas à assumer ses missions premières, éduquer, soigner et protéger, à cause du démantèlement de l'État-providence. Il y a aussi la crise sociale, avec un fossé entre les pauvres et les riches qui s'accroît en permanence et des fractures sociales qui s'accroissent.

Il y a la crise écologique, qui provoque de l'anxiété et de la peur face à l'avenir et à laquelle les gouvernants ne répondent pas. La crise des médias traditionnels, qui sont délaissés par de nombreuses personnes au profit de médias sociaux colportant théories farfelues et complottistes. Également, une crise d'identité face au bouleversement du monde et au grand retournement de l'Histoire depuis l'entrée dans un monde postcolonial.

Enfin, une crise de la démocratie avec des classes politiques somme toute médiocres, la disparition des élus de la société civile au profit de professionnels de la politique qui n'agissent pas, mais font de la communication et qui ont tous acheté le discours néolibéral.

Bref, un désenchantement généralisé crée un terreau fertile pour des populismes et des fascismes qui parfois se confondent.

### De quoi le populisme est-il le nom ?

La notion de populisme est loin de faire consensus parmi la communauté scientifique. Il faut prendre soin de distinguer le populisme de l'extrême droite. Par définition, l'extrême droite dispose toujours de cet élément populiste, le peuple étant transformé en masse, en une forme abstraite, mais d'autres éléments la caractérisent dont le racisme, la xénophobie, la misogynie, et le rejet de la démocratie et du parlementarisme.

En revanche, le populisme et l'extrême droite partagent trois éléments: le rejet du système et des élites, la prétention de parler au nom du « peuple », et l'irrationalité du discours qui n'a pas à être vrai, à se fonder sur des preuves. C'est la raison pour laquelle on retrouve des partis et mouvements populistes classés à gauche ou à droite. Pour le populisme, peu importe les idées, l'important est de surfer sur les

peurs du moment.

### Tour d'horizon au fédéral

Au Canada, le Parti populaire créé en 2018 par Maxime Bernier répond à ces critères caractérisant le populisme. L'ancien élu beauceron n'a d'ailleurs rien contre le fait qu'on le qualifie de populiste. Son fondateur a lancé le Parti populaire en avançant que le Canada était « [pris] en otage », que tous les partis traditionnels seraient les mêmes. Maxime Bernier prétend parler au nom des « gens ordinaires ».

Il ne croit pas que les activités humaines soient la principale cause du réchauffement climatique, tout comme il rejette les mesures sanitaires, deux positions emblématiques de ce parti qui font fi des nombreuses preuves scientifiques.

Certains diront que le Parti populaire n'est somme toute qu'anecdotique, mais attention : s'il avait récolté moins de 2 % des voix en 2019, il a émergé à un peu plus de 5 % en 2021, quelque 600 000 voix de plus en deux ans. On aurait donc tort de sous-estimer la possibilité que ce parti s'inscrive durablement dans le paysage politique canadien.

Malgré les doutes et les peurs alimentés par la possible victoire de Pierre Poilievre à la direction du Parti conservateur à l'interne, les figures de proue du parti ont compris que si un autre chef issu du camp modéré était élu, de nombreux partisans et électeurs ancrés à droite du Parti conservateur quitteraient le bateau.

Mais du coup, nous ne sommes pas plus avancés parce que Pierre Poilievre se pose effectivement en populiste, comme en témoignent ses idées farfelues sur la cryptomonnaie ou ses solutions inapplicables pour régler la crise du logement.

**Aurélie Lacassagne**

*Politologue de formation et professeure invitée à l'École supérieure d'affaires publiques et internationales de l'Université d'Ottawa.*

## SOURIRE DE LA SEMAINE



LES  
**Médias**  
de l'épinette noire

JOURNAL  
LE NORD

CINN911.com

### Équipe

**Steve Mc Innis**  
Directeur général et éditeur  
smcinnis@hearstmedias.ca

**Jean-Philippe Giroux**  
**Charles Ferron**  
Journalistes  
journaliste@hearstmedias.ca

**Dan Yangary**  
Graphiste  
pub@hearstmedias.ca

**Sylvie Turgeon**  
Distribution  
info@hearstmedias.ca

**Anouck Guay**  
Webmestre

**Guy Morin**  
Collaborateur

**Manon Longval**  
Ventes  
vente@hearstmedias.ca

**Claire Forcier**  
Révisseuse bénévole

**Suzanne Dallaire Côté**  
**Claudine Locqueville**  
**Elsa St-Onge**  
**Renée-Pier Fontaine**  
Chroniqueuses

**Sites Web**  
lejournallenord.com  
**Journal électronique**  
lejournallenord.com (virtuel)  
**Facebook**  
fb.com/lejournallenord

**Fondation**  
**Donatien-Frémont**  
613 241-1017

**Canadian Media Circulation**  
**Audit**  
circulationaudit.ca  
416 923-3567

**Lignes agates marketing**  
anne@lignesagates.com  
866 411-7487

**Journal Le Nord**  
1004, rue Prince, C.P. 2648  
Hearth (ON) PoL 1No  
705 372-1011

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La

responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous remercions l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition.

**Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.**

ISSN 1199-0805



## Mattice-Val Côté en bref : Springfest, complexe sportif et vidanges

Par Jean-Philippe Giroux

Les élus de Mattice-Val Côté ont donné le feu vert à des membres de la communauté qui souhaitent organiser un Springfest à Mattice. L'organisatrice, Mila Branco, a contacté la Municipalité afin de déterminer s'il serait possible d'aller de l'avant avec cet événement. Guylaine Coulombe, directrice générale et greffière de Mattice-Val Côté, dit que le principe sera semblable à la Journée du père Noël, mais aura lieu sur la patinoire de l'aréna. En date du 20 avril, 20 vendeurs ont mentionné vouloir y participer, dont Nowex,

dōTerra et Follow Her North. De plus, les organisatrices veulent coordonner le Springfest avec la vente de bric-à-brac communautaire. La date de cet événement n'a pas encore été fixée.

### Complexe sportif

Le conseil a déterminé, lors d'une réunion ayant eu lieu le 3 mai, qu'il vaut mieux que la Municipalité n'ouvre pas la patinoire du complexe sportif à l'automne. Les élus sont censés se pencher sur la question avant la finalisation du budget 2022 qui devrait être terminé bientôt. Pour ce qui est de l'avenir à long terme de la

patinoire, les élus présents à la rencontre de mardi ne se sentaient pas à l'aise d'en discuter, compte tenu du fait que seulement trois des cinq conseillers y étaient. Le dossier sera abordé de nouveau au cours des prochaines réunions.

### Collecte de vidanges

La Municipalité de Mattice-Val Côté lance une campagne de sensibilisation auprès de la population afin de gérer les difficultés rencontrées lors de la collecte de déchets. Cette campagne inclut des dates d'échéance pour se conformer

aux nouvelles procédures. En date du 7 juin, les personnes responsables de ramasser les vidanges n'accepteront plus celles qui ne sont pas dans des sacs en plastique. De plus, à partir du 5 juillet, les ordures qui ne sont pas entreposées dans un contenant de plastique ou de métal fermé par un couvercle ne seront pas acceptées. Mme Coulombe mentionne que ces informations seront communiquées prochainement sur Facebook, entre autres.

## La 11 en bref : route 11, financement et contribution municipale

Par Charles Ferron

La ministre des Transports de l'Ontario, Caroline Mulroney, a confirmé à la Ville de Kapuskasing une subvention de trois millions de dollars via le programme des routes de raccordement 2022-2023. Le projet de reconstruction de la route 11, de Service Master à la rue Caron, sera couvert par ces fonds. Le montant de trois millions de dollars est le financement maximal offert par la province grâce à ce programme. D'après le maire de Kapuskasing, Dave Plourde, les travaux commenceront fort probablement en 2023.

### Campagne de financement

Un montant d'environ 45 000 \$ a

été amassé grâce à la campagne Catch the Ace à Kapuskasing. Selon l'une des membres du Comité de la Fondation des enfants du corridor du Nord, Sara Lauzon, la campagne de financement avait pour but de fournir des fonds non seulement à la fondation, mais aussi à la Banque alimentaire de Kapuskasing. Dans le passé, l'argent reçu a été distribué de plusieurs façons en fonction des demandes des organismes, incluant l'achat d'un lit d'hôpital répondant aux besoins des enfants, et d'une pompe intraveineuse. Après plusieurs semaines de pause, la Fondation prévoit tenir la 7e édition de cet

événement en ligne la prochaine fois afin d'obtenir plus de flexibilité.

### Demande de nouvelle scène

Le directeur du Centre régional de Loisirs culturels de Kapuskasing, Dènik Dorval, a participé à la réunion des élus lundi pour effectuer une demande de financement afin de payer une nouvelle scène. M. Dorval a sollicité une contribution municipale de 8000 \$ pour la scène. Le Centre couvrira le reste du montant prévu pour la structure, qui coûtera au total 21500 \$. La scène actuelle est désuète et nécessite une modernisation pour pouvoir organiser davantage d'événements spéciaux dans

la communauté. En échange de la contribution approuvée par Kapuskasing, Dènik Dorval s'est engagé à prêter gratuitement la scène à la Ville quelques fois par année lorsque des événements municipaux seront tenus.

### Suspension de la politique

Les conseillers de Smooth Rock Falls ont réévalué la politique de vaccination et ont décidé de la suspendre. Sous le règlement, les employés devaient fournir une preuve de vaccination ou se faire tester deux fois par semaine. L'administration prévoit reconsidérer la pertinence de la politique dans le futur, si la province souhaite restaurer un mandat obligatoire de vaccination.

## Un médecin locum sera à Hearst en mai

Par Jean-Philippe Giroux

Le Centre médical de Hearst tiendra une clinique médicale en mai afin d'effectuer des consultations pour des situations non urgentes auprès des résidents de la région qui souhaitent prendre rendez-vous.

L'Hôpital Notre-Dame de Hearst a eu la confirmation lundi qu'une nouvelle médecin locum sera dans la communauté pendant une période totale de deux semaines.

Mélanie Goulet, coordinatrice du recrutement de l'Hôpital Notre-Dame, a annoncé mardi par courriel qu'une clinique aura lieu au Centre médical de Hearst du 6 au 11 mai 2022 avec la Dre Jyothi Kulkarni, sauf le dimanche 8 mai, pour n'importe qui ayant besoin d'une

consultation, y compris les gens n'ayant pas de médecin de famille.

Pour fixer un rendez-vous, il faut appeler au 705 362-5555 du 6 au 11 mai ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de créneaux horaires offerts. Qui plus est, du 12 au 18 mai, une seconde clinique aura lieu avec l'infirmière praticienne Suzanne Ménard. La Dre Kulkarni sera de retour à Hearst également du 25 au 31 mai.

La coordinatrice du recrutement mentionne qu'elle attend de voir s'il y aura de futures cliniques avec la Dre Kulkarni. À son arrivée, les deux vont s'asseoir à un moment donné la semaine prochaine afin de discuter de ses disponibilités au cours de l'été, et ce, pour potentiellement ajouter

des dates au calendrier.

Les prochaines prises de rendez-vous pour la période estivale ne

sont pas encore confirmées. Des détails supplémentaires suivront.

## NORTHERN MONUMENTS DU NORD

Immortalisez vos  
êtres aimés !

Pour une vaste gamme  
de monuments et  
les compétences nécessaires pour  
les personnaliser,  
voyez votre expert.

Tél. : 705 372-5452 • Téléc. : 705 372-1321

Consultation gratuite à domicile

## Est-ce qu'il faut un centre permanent de prévention des surdoses à Timmins?

Par Jean-Philippe Giroux

Un comité du Bureau de santé Porcupine (BSP) invite la population à participer à un sondage afin d'évaluer s'il serait nécessaire d'instaurer un centre de prévention des surdoses à Timmins pour répondre aux besoins régionaux liés aux problèmes de dépendances.

Un site de ce genre comprend des services complémentaires, notamment le counseling et l'éducation des clients, en vue d'aider les personnes ayant des problèmes liés à la consommation de substances.

Le sondage fait partie d'une étude réalisée par un groupe de résidents de l'École de médecine du Nord de l'Ontario (EMNO). Sous la supervision du comité de Stratégie antidrogue de Timmins, cette étude permettra d'évaluer la faisabilité ainsi que la nécessité d'un tel centre, et de planifier un site de services de consommation et de traitement. Au sein de la région sanitaire du BSP, le taux de décès liés aux opioïdes était pratiquement trois fois plus haut en 2022,

comparativement au reste de l'Ontario. « Il nous faut mettre en place dans la communauté plus de stratégies et de services pour faire face à la crise des opioïdes, y compris des services de consommation et de traitement, améliorer la vie des personnes

aux prises avec des troubles concernant l'usage de substances et favoriser la santé des gens en général », déclare la Dre Samson, coresponsable des services de traitement des dépendances à l'Hôpital de Timmins et du district, et superviseuse clinique

de l'étude de faisabilité sous la gestion de l'EMNO. Grâce à cet effort de consultation communautaire, le BSP souhaite recueillir les idées et préoccupations des gens pour soutenir le processus de demande de financement fédéral et provincial.

## 1,9 million \$ pour l'Université de Sudbury

Par Jean-Philippe Giroux

L'administration de l'Université de Sudbury a obtenu 1,9 million de dollars du gouvernement du Canada afin de soutenir sa transformation en un établissement scolaire pour les francophones et francophiles de l'Ontario.

L'argent servira à soutenir l'université dans sa demande d'évaluation organisationnelle qui sera réalisée auprès de la Commission d'évaluation de la qualité de l'éducation postsecondaire (CEQEP). Cet examen permettra « de définir sa place au sein d'un réseau d'institutions universitaires de langue française, de former la prochaine génération de chefs de file francophones et de développer un

plan d'affaires détaillant le rôle que pourrait jouer l'Université dans le réseau des établissements universitaires de langue française de l'Ontario », peut-on lire dans un communiqué de Patrimoine canadien.

Ginette Petitpas Taylor, ministre des Langues officielles, était de passage à Sudbury le 29 avril pour annoncer l'octroi en question. « Cet investissement sur deux ans permettra à l'Université de franchir une étape déterminante et nécessaire, annonce la ministre. Notre gouvernement est déterminé à appuyer les institutions postsecondaires dans la langue de la minorité et à leur offrir les ressources nécessaires

pour favoriser l'épanouissement de la population étudiante et l'outiller afin qu'elle se démarque sur le marché du travail. »

Notons que l'invitation de Jill Dunlop, ministre des Collèges et Universités de l'Ontario, est essentielle afin d'amorcer le processus. « Nous avons pleinement confiance que l'Université assurera une bonne gestion des fonds postsecondaires francophones destinés aux minorités linguistiques, qu'elle s'acquittera aisément de ses obligations linguistiques et deviendra un moteur économique, social et culturel », dit Carol Jolin, président de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO).



## Résumé de profil pour mise en candidature : Lucie Paquin

Depuis presque quatre ans, je suis conseillère scolaire pour le Conseil scolaire public du Nord-Est, dont l'École publique Passeport Jeunesse fait partie. Les conseillers scolaires gèrent les argents que le gouvernement provincial donne pour administrer les écoles et offrir l'éducation dans nos écoles. Au début, il faut s'habituer, l'argent versé par le gouvernement est sous différentes formes. Il y a un montant par étudiant inscrit dans nos écoles et toutes sortes d'autres programmes, par exemple pour les élèves en difficulté et plusieurs façons d'améliorer l'enseignement dans les salles de classe.

Comme conseillère scolaire, j'ai participé à plusieurs comités, notamment celui des ressources humaines, le comité de finances, mais le plus intéressant a été sans contredit le comité de construction de Hearst. Dans ce comité, j'ai pu suivre l'ensemble du projet, de l'achat du terrain et de l'édifice du Conseil des Arts. J'ai pu comprendre les sources de revenus nécessaires pour un tel projet, et j'ai vu les appels d'offres pour la construction et les rénovations. Malgré les ralentissements dus à covid, le conseil prévoit une ouverture officielle en juin prochain. La communauté, les parents, les familles pourront enfin voir une réalisation qui a tenu compte des besoins des élèves, des employés et de la communauté. Je suis fière du travail de notre personnel qui a gardé en tête les souhaits de la communauté en gardant accessible la salle de spectacle.

Concernant le rôle de conseillère scolaire, j'ai aussi apprécié ma participation pour le plan stratégique, celui-ci permet d'aller chercher les idées des parents, des élèves, du personnel et de la communauté pour donner une direction à toutes nos écoles. Est-ce qu'on veut continuer d'être à l'avant-garde pour l'intégration des connaissances et les applications en informatique? Oui, et on veut continuer d'innover.

Une place pour chacun, la réussite pour tous! La planification permet de mettre en place des services pour que nos petites classes offrent le plus de soutien possible aux enfants.

En tant que conseillère scolaire, je suis à l'écoute des familles et des contribuables; cette année a été chargée pour nous assurer de bien suivre les mesures de protection, en majorité dictées par le gouvernement. Cet hiver, nous avons aussi eu un défi avec le transport scolaire, la pénurie de personnels et les fréquentes journées d'intempéries. Par l'intermédiaire de notre directeur d'éducation, les conseillers scolaires ont encouragé le consortium pour qu'ils trouvent des solutions aux problèmes rencontrés. Déjà, quelques modifications ont été apportées pour les journées d'intempéries, mais il faudra s'assurer de services complets malgré la pénurie de chauffeurs, qui ne disparaîtra pas en criant ciseaux.

Comme conseillère scolaire de la région, j'ai aussi un grand intérêt pour continuer à développer notre école secondaire pour qu'elle réponde mieux aux besoins de tous nos élèves. Si vous avez des suggestions, n'hésitez pas à communiquer avec moi. Notre conseil est toujours ouvert à vos commentaires pour améliorer nos écoles publiques francophones.

Je compte poursuivre mon implication pour un prochain mandat, lors des élections scolaires qui ont lieu en même temps que les élections municipales en octobre 2022. Je crois que mon expérience actuelle me permettra de mieux servir ma communauté et nos écoles.

## Ontario en bref : élections, Jüni et écrasement

Par Jean-Philippe Giroux

Les Ontariens souhaitant se présenter aux élections municipales afin de pourvoir divers postes en tant que maire ou conseiller, notamment, peuvent déposer leur candidature depuis le 1er mai. Toutefois, compte tenu du fait que les bureaux de greffier étaient fermés en fin de semaine, les candidatures ont été acceptées à partir du 2 mai au matin. Pour l'instant, il est prévu que les élections municipales se tiennent le 24 octobre partout en province. La date limite pour s'inscrire et soumettre sa

documentation est le 19 août.

### Relève du Dr Jüni

Santé publique Ontario a dévoilé le nom de la personne qui remplacera le Dr Peter Jüni à la Table du groupe d'experts provincial en matière de COVID-19, qui quitte le Canada pour aller enseigner à l'Université d'Oxford.

L'Ontario a nommé le Dr Fahad Razak en tant que nouveau directeur scientifique. Ce dernier a travaillé auparavant à l'hôpital St. Michael's de Toronto ainsi qu'à l'Université de Toronto à titre de professeur adjoint.

M. Razak est impliqué dans le groupe consultatif de l'Ontario depuis le début de la pandémie.

### Accident d'avion mortel

Un écrasement d'un petit avion est survenu le 30 avril près de la Première Nation de Sioux Lookout, dans le nord-ouest de l'Ontario. Quatre personnes ont perdu la vie dans l'accident, d'après les renseignements des secouristes. À 7 h 45, les policiers ont lancé des recherches après avoir été renseignés au sujet d'un problème concernant un vol se dirigeant à Marathon.

En date du 4 mai, trois des quatre victimes de l'écrasement ont été identifiées, dont un Ontarien qui était recherché pour meurtre par la police thaïlandaise. La Police provinciale de l'Ontario (PPO) informe qu'elle essaie encore de joindre les proches de la quatrième personne. À l'heure actuelle, les causes de l'écrasement sont évaluées dans le cadre d'une enquête menée par le Bureau de la sécurité des transports du Canada.

## L'Assemblée législative de l'Ontario est dissoute : place aux élections

Émilie Pelletier - IJL - Le Droit

C'est officiel : la lieutenant-gouverneure Elizabeth Dowdeswell a accepté la recommandation de Doug Ford de dissoudre le parlement provincial, faisant place au lancement officiel de la campagne électorale en Ontario. Le premier ministre ontarien, Doug Ford, a rencontré la lieutenant-gouverneure Elizabeth Dowdeswell à 15 h, mardi.

La campagne débutera donc officiellement mercredi, soit environ quatre semaines avant que les Ontariens se rendent aux urnes, le 2 juin. Officieusement, la campagne électorale était bel et bien entamée depuis plusieurs

semaines.

Le NPD ontarien et le Parti vert de l'Ontario ont déjà dévoilé leur plateforme électorale respective, et le Parti libéral de l'Ontario (PLO) devrait le faire très bientôt.

Les progressistes-conservateurs de Doug Ford ont fait valoir leurs intentions concernant l'économie de l'Ontario jeudi dernier, lors du dévoilement du budget annuel de la province.

Pour l'instant, les sondages donnent une victoire majoritaire à Doug Ford. Les libéraux arrivent seconds, toujours selon les sondages, portant le NPD au troisième rang.

Rappelons que le NPD représentait, au moment de la dissolution, le premier parti d'opposition à Queen's Park, et qu'avec sept députés, le PLO n'a pas le statut de parti officiel en Ontario.

Au moment de la dissolution de l'Assemblée législative, les progressistes-conservateurs comptaient 67 députés, le NPD en avaient 38, les verts un - soit le chef Mike Schreiner -, six élus siégeaient en tant qu'indépendants et trois sièges étaient vacants.

Parmi les députés indépendants, Rick Nicholls, expulsé des rangs de Doug Ford pour avoir refusé de se faire vacciner contre la

COVID-19, se présentera sous la bannière du Ontario Party, une petite formation politique tout récemment créée par le conservateur Derek Sloan.

La députée conservatrice Belinda Karahalios, elle aussi expulsée par Doug Ford pour avoir voté contre un projet de loi du gouvernement qui lui accordait le pouvoir de prolonger ou modifier certaines ordonnances d'urgence, tentera sa chance au sein d'un autre nouveau parti, le New Blue, qu'elle a cofondé avec son mari, Jim Karahalios : le New Blue. Queen's Park compte 124 sièges de députés.

## Doug Ford promet un budget identique s'il est réélu

Émilie Pelletier - IJL - Le Droit

Le premier ministre ontarien Doug Ford a fait une promesse, samedi, que son ministre des Finances Peter Bethlenfalvy a refusé de faire plus tôt cette semaine : si le Parti progressiste-conservateur (PPC) est réélu, il redéposera le même budget qui a été présenté jeudi dernier.

Le ministre des Finances Peter Bethlenfalvy a déposé son plan de dépenses pour la province, jeudi, à quelques jours du déclenchement de la campagne électorale.

Puisque ce budget est mort au feuillet, le prochain gouvernement ontarien, avec Doug Ford comme premier ministre ou pas, devra en déposer un nouveau après les élections du 2 juin.

Malgré les questions répétées des médias, Peter Bethlenfalvy avait refusé de dire si oui ou non il

déposera un budget identique à celui qu'il a présenté jeudi.

Le chef du PPC l'a finalement confirmé, samedi, devant son bureau de campagne dans sa circonscription d'Etobicoke, lors du dévoilement de son autobus de campagne, surnommé le Yes Express.

« Nous allons nous assurer de soumettre ce budget. [...] Nous disons " oui " exactement au même budget », a-t-il assuré en répondant aux questions des médias.

### Et les néodémocrates

Le PPC n'est pas le seul à avoir présenté son autobus de campagne électorale, samedi.

Les candidats du Nouveau Parti démocratique (NPD) de l'Ontario étaient à Hamilton, la circonscription de la cheffe Andrea Horwath, pour parler à leurs

partisans.

Andrea Horwath a promis de révéler le coût de ses promesses électorales « très bientôt ».

Elle avait refusé de le faire plus tôt cette semaine, lorsqu'elle a dévoilé la plateforme électorale du NPD, affirmant qu'il était impossible de chiffrer ses engagements avant le dépôt du budget de la province.

Andrea Horwath a partagé sa

plateforme électorale lundi dernier, soit quatre jours avant le dépôt du plan de dépenses du gouvernement Ford.

Le Parti libéral de l'Ontario (PLO) n'aura pas d'autobus pour faire campagne cette année.

Doug Ford est tenu par la loi de déclencher les élections fédérales le 4 mai, soit environ quatre semaines avant que les Ontariens se rendent aux urnes le 2 juin.



**IG WEALTH MANAGEMENT**

Tania Vaillancourt, conseillère financière  
801 rue George, Hearst • 705 372-1826



- Investissements, REER
- Assurances vie, invalidité, maladies graves
- Hypothèques

- Planification fiscale et/ou successorale
- CELI - Compte épargne libre d'impôts
- REEE - Régime enregistré d'épargne-études



## Hey le parent, comment vas-tu ?

En novembre 2019, la vie de Mireille Cloutier et de son mari, Dustin, a basculé. Leur fils, Benjamin, est décédé lors de sa première nuit à la maison, 60 heures après sa naissance. Il s'en est suivi une investigation policière et une autopsie obligatoire qui a finalement conclu à une cause de décès indéterminée sept mois plus tard. Le petit Benjamin n'avait aucun problème de santé et n'a subi aucun traumatisme; il ne s'est simplement jamais réveillé.

Mireille se souvient du coup de foudre qu'elle a eu lorsqu'elle a rencontré son fils. Elle raconte aussi que dans les jours et les semaines suivant son décès, tout ce qu'elle voulait et souhaitait, c'était d'avoir un enfant dans ses bras. Sept mois et demi plus tard, elle est tombée enceinte à nouveau, à son plus grand bonheur. Toutefois, ce bonheur est entrecoupé de peur et d'angoisse puisqu'elle sait que ce n'est pas parce qu'un test de grossesse est positif que tout va bien se passer.



Mireille et son rayon de soleil, Elizabeth, âgée de 13 mois.  
Photo de courtoisie

« Tu essaies de te convaincre que les choses vont bien aller, que ça ne peut pas nous ré-arriver puisqu'on était du mauvais côté des statistiques », raconte Mireille. « Il y a des moments où tu es super heureuse, tu en parles ouvertement... et après c'est comme si quelque chose te tranchait pour te dire de ne pas être heureuse parce que ça n'arrivera pas ». Neuf mois plus tard, Mireille accouche d'une petite fille en santé, Elizabeth.

Lors des premiers jours de vie de sa fille, Mireille comptait les heures. La première nuit à la maison a été extrêmement

## Le bonheur après un deuil périnatal

Par Elsa St-Onge

difficile, puisque la petite pleurait beaucoup. Le manque de sommeil de la première nuit a été le début d'une grande série de nuits d'insomnie pour Mireille qui vivait toujours avec la peur de retrouver Elizabeth sans vie le lendemain matin. « Être parent après la mort de ton premier-né, c'est comme marcher sur une ligne très fine entre la vie et la mort et tu as toujours la mort en tête parce que tu n'as pas connu autre chose. Tout ce que tu as comme expérience de parent, c'est la mort », explique Mireille. Elle dit également qu'elle n'avait pas réalisé l'impact émotionnel d'avoir un deuxième enfant. Certaines étapes de son deuil se sont manifestées seulement lorsque Elizabeth avait trois mois, ce qui a rendu les premières semaines après le deuxième accouchement plus difficiles.

Mireille est soulagée d'avoir la chance de voir Elizabeth vivre ses premières fois, par exemple lorsqu'elle a mangé, s'est assise ou a marché. Elle soutient cependant que c'est une expérience douce-amère. « C'est beau dans la vie d'un parent de voir ces choses-là. Je suis contente de le vivre, mais c'est difficile parce que je ne verrai jamais mon fils les faire ». D'un autre côté, Mireille sent que Benjamin est quelque part avec eux pendant qu'Elizabeth poursuit son développement. Elle est maintenant âgée de 13 mois et Mireille lui parle ouvertement de son frère. « Je suis quand même la maman de Benjamin, mais d'une différente façon. On parle de lui, il fait partie de la famille. Elle va savoir qu'elle a un frère ». Elizabeth accompagne ses parents au cimetière et souligne l'anniversaire de Benjamin avec eux.

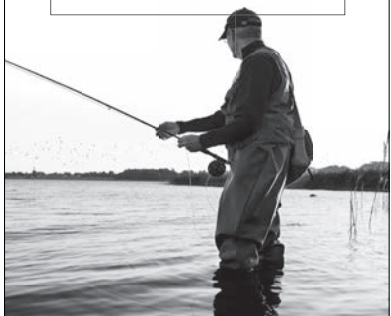
Les dernières années ont été très difficiles pour Mireille, mais aujourd'hui elle va bien. Le fait d'en avoir parlé ouvertement l'a beaucoup aidée. Avant le décès de son fils, Mireille était plus renfermée; maintenant elle a la parole beaucoup plus facile. « Je voulais m'exprimer, je voulais en parler, je voulais que les gens comprennent. » D'ailleurs, plus Elizabeth vieillit, plus elle se sent confiante dans son rôle de parent. « Je vois ma fille et tout ce que je vois c'est de l'amour. Même si c'est souvent difficile, ma fille c'est mon rayon de soleil et je remercie la vie de me l'avoir donnée. »

## Evolugen

### Vous pêchez ?

**ATTENTION !** Sur l'eau, restez à l'écart des barrages. À proximité de ceux-ci, les conditions de l'eau peuvent changer rapidement.

**Respectez toujours les avertissements !**



1.877.986.4364  
ontario.info@evolugen.com  
evolugen.com/fr/secureite

# Monster Bingo Monstre

Dimanche 15 mai 2022 à 13 h  
Centre de Loisirs à Kapuskasing  
Sunday May 15, 2022 at 1:00 p.m.

**Admission : 50 \$**

12 cartes / 12 cards

6 parties à 200 \$ / 6 games at \$ 200.00  
6 parties à 300 \$ / 6 games at \$ 300.00  
4 parties à 500 \$ / 4 games at \$ 500.00  
2 parties à 1 000 \$ / 2 games at \$ 1,000.00

**MÉGA PRIX  
MEGA PRIZE**

2 lignes 500 \$ / 2 lines \$ 500

**BLACKOUT 5 000 \$**  
2e chance 500 \$ / 2nd chance \$ 500.00  
**PARTIE BONUS 2 000 \$**  
**BONUS GAME \$ 2 000.00**

**EN VENTE AU :  
ON SALE AT :**

Centre de Loisirs  
7, avenue Aurora, Kapuskasing (Ontario)  
705 335-8461

**15 000 \$  
en prix  
in prizes**

Ouverture des portes : 11 h  
**Nevada, cantine et diner**

Doors open : 11 h  
**Nevada, canteen and lunch**

6 cartes 10 \$ / 6 cards \$ 10.00  
3 cartes 2 \$ / 3 cards \$ 2.00

18 ans et plus - 18 and up  
Guichet sur place - ATM on site



Licence  
#BINGO1242553

## Acheter localement pour se protéger de l'inflation

Charles Fontaine - IJL - Réseau.Presse - Le Droit

Les prix des aliments ont atteint des sommets depuis le début de l'année. L'augmentation des prix de la nourriture est surtout due à la hausse du prix des intrants et de la main-d'œuvre. La pandémie et la guerre en Ukraine ont engendré des raretés et donc un prix plus élevé sur le marché. Mais si on s'alimentait davantage localement, serions-nous plus à l'abri de l'inflation? Discussion avec un expert sur le sujet.

Joshua Ramisch est directeur et professeur titulaire de l'École de développement international et mondialisation à l'Université d'Ottawa. Il concentre son enseignement et ses recherches sur la sécurité alimentaire, l'adaptation aux changements climatiques et l'agriculture. La situation actuelle lui rappelle la crise alimentaire mondiale de 2008. « On est en train de vivre un choc d'inflation qui est lié à plusieurs autres chocs. À l'époque, le boom était lié à une crise financière mondiale et l'augmentation du prix du pétrole a fait augmenter les prix des denrées de base. Une des solutions envisagées était de renforcer les filières des chaînes logistiques à l'échelle mondiale. On a commencé à plus financer le système agricole », se rappelle-t-il.

Lorsque l'on parle avec les fermiers laitiers et de viande locaux de leur entreprise en situation inflationniste, le premier facteur qui leur vient en tête est l'augmentation du prix des intrants qui peut avoir un impact majeur sur leur situation financière. On parle ici du blé, des grains pour nourrir leurs bêtes, du diesel pour le transport et de tous les métaux utilisés dans la construction de leurs infrastructures. Même si le Canada produit quelques-uns de ces produits, la rareté mondiale augmente le prix ici aussi. « Le Canada produit quelques intrants, surtout les fertilisants, mais c'est fortement lié au prix international », explique M. Ramisch.

De plus, les agriculteurs de l'Ontario et du Québec qui achetaient leurs grains de l'ouest du pays ont été pris de cours en 2021. Les Prairies canadiennes ont vécu de graves sécheresses,



ce qui a engendré de faibles stocks d'aliments pour le bétail et un mauvais état des pâturages. Selon Environnement Canada, le sud et le centre des Prairies étaient toujours en situation de sécheresse grave ou extrême à la fin mars 2022. Le Rapport national sur les risques agroclimatiques mentionnait également que 60 % des régions agricoles du Canada étaient classées en conditions de sécheresse anormale jusqu'à une sécheresse exceptionnelle.

Il va sans dire que cette rareté a fait bondir le prix du bétail sur le marché, note le directeur.

Les petits producteurs maraichers nous disaient être plus à l'abri de l'inflation de ces intrants, puisqu'ils ont besoin de moins de diesel et qu'ils n'ont pas de bêtes à nourrir. Cependant, l'augmentation des prix les touche coûte que coûte, souligne l'expert. « Les fermiers [maraichers] locaux, surtout biologiques, vont dire qu'ils vont s'isoler un peu de ces chocs. Mais en même temps, ils ont besoin d'intrants et vont utiliser le fumier organique qui vient du bétail quelque part. Ces animaux sont alimentés par les céréales qui ont été produites ailleurs, etc. Alors même si on achète local et bio, on ressent quand même l'impact du marché international. »

### Impact de la guerre et des mesures sanitaires

Ce n'est pas pour rien que le tournesol est devenu le symbole de soutien à l'Ukraine. C'est le plus gros producteur de cette plante au monde. L'huile de tournesol employée en cuisine et les graines de tournesol utilisées par les agriculteurs pour nourrir

leurs animaux sont devenues des denrées rares. Cela a non seulement engendré une hausse du prix du tournesol, mais aussi d'autres produits de substitution. L'autre conséquence est le prix bondissant du pétrole. « C'est l'incertitude imposée par une guerre. Si la Russie n'alimente pas les pays de l'Europe de l'Est, il va falloir que d'autres pays prennent de leur production destinée à nos marchés pour l'envoyer dans ces pays », souligne Joshua Ramisch.

Pour ce qui est des mesures sanitaires et des restrictions de voyage, elles ont limité la venue de travailleurs étrangers pour épauler les agriculteurs d'ici. Cette situation crée une rareté de la main-d'œuvre, déjà que le secteur de l'agriculture n'est pas très populaire chez les travailleurs canadiens.

### Miser sur les circuits courts

Nous soulignons depuis

longtemps que l'achat de proximité à un effet positif dans la lutte aux changements climatiques et sur l'économie locale. Mais les consommateurs peuvent rapidement se buter à des prix plus élevés en s'alimentant localement. Dans cette situation où les aliments étrangers sont de plus en plus chers, les prix locaux pourraient les rattraper et devenir une solution intéressante pour le consommateur. De plus, en réduisant la chaîne alimentaire, nous sommes davantage à l'abri de l'inflation mondiale et des complications.

Alors est-ce qu'on peut économiser en achetant localement? « Ça va dépendre des produits, mais je dirais oui. Souvent les gens vont dire qu'ils sont prêts à payer une prime pour des produits d'ici. Mais je crois qu'on est en train de payer cette prime en étant à la recherche des produits à bas prix. Par exemple, même si on cultive beaucoup de pommes au Québec, la majorité des jus de pomme provient de la Chine. Mais si le jus de la Chine devient plus rare et cher, les prix des produits locaux deviennent plus en égalité », explique le professeur. « En achetant localement, on va économiser et ça va devenir de plus en plus abordable, ça ne sera plus un luxe comme avant. On va éviter toutes les étapes d'une longue chaîne alimentaire. »


 Corporation de distribution électrique de  
**HEARST** Power Distribution Co. Ltd.  
 925 rue Alexandra - Sac postal 5000  
 Hearst, ON - P0L 1N0  
 Tél. : 705 372-2815, Fax : 705 362-5902  
[www.hearstpower.com](http://www.hearstpower.com)

## AVIS D'INTERRUPTION DE SERVICE

**DATE :** DIMANCHE 8 MAI 2022

**DURÉE :** 7 HEURES - DE 6 h À 13 h

**RÉGIONS AFFECTÉES :** Secteur St-Pie X

- Au complet : les rues Allen, Blanchard, Garnett, Jolin, Mailloux, Rouse et Veilleux
- En partie : la rue Tremblay, soit à l'ouest de l'autoroute 583 Nord
- En partie : l'autoroute 11, de la rue Mailloux à l'autoroute 583 Nord
- En partie : la rue Fontaine, de l'autoroute 11 jusqu'à « GreenFirst Forest Products »

**RAISON :** CETTE INTERRUPTION EST NÉCESSAIRE POUR EFFECTUER TROIS (3) CHANGEMENTS DE POTEAUX EN TOUTE SÉCURITÉ.

*Nous nous excusons pour tout inconfort que cette interruption pourrait causer.*

# Maman, c'est à ton tour de te laisser parler D'AMOUR



8 MAI 2022



## Fête des Mères : 5 idées-cadeaux pour petits budgets

Vous souhaitez souligner la prochaine fête des Mères en offrant à la vôtre un petit présent ? Les possibilités sont innombrables et plusieurs d'entre elles ne vous coûteront qu'une poignée de dollars.

Voici quelques idées qui feront plaisir à Maman... et à votre portefeuille !

1. Chalumeau de cuisine  
Cet accessoire abordable permet, par exemple, de faire griller en un tour de main le fromage d'une soupe à l'oignon ou de mettre la

touche finale à une crème brûlée, évitant ainsi l'option énergivore du four.

2. Romans et livres pratiques  
Difficile de passer sous silence les

livres, qui constituent toujours de merveilleux cadeaux, qu'il s'agisse du plus récent roman d'un auteur à succès, d'un grand classique ou d'un manuel pratique portant sur un

sujet qui passionne Maman. Un livre audio peut également être une solution de rechange intéressante.

*Le plus grand amour qui soit est celui d'une mère.  
Bonne fêtes à toutes les mamans !!*



**Auto Plus**  
**Hearst Auto Parts**  
900, rue Front • Tél. : 705 362-7744

♥♥♥ Bonne fête des Mères ♥♥♥  
♥♥♥ Happy Mother's Day ♥♥♥



**STRAIGHT LINE**  
plumbing & mechanical

705-372-9000 • [straightlineplumbingandmechanical.com](http://straightlineplumbingandmechanical.com)



*Il suffit qu'une mère voit sourire son enfant pour être convaincue de la réalité d'une félicité suprême.*

**BONNE FÊTE DES MÈRES**

**Chevaliers de Colomb Conseil 3056**  
75, 9<sup>e</sup> Rue, Hearst ON



**Certaines histoires d'amour sont éternelles, comme celle d'une mère pour son enfant!**

**Bonne fête à toutes les mamans!**



**FREIGHTLINER**  
**KROWN** **WESTERN STAR**  
**HEARST Expert Garage**

**Expert Garage Limited**  
420 Highway 11 East  
P.O. Box 640  
Hearst ON P0L 1N0



# MAMAN, c'est à ton tour de te laisser parler D'AMOUR



### 3. Bracelet diffuseur d'huiles essentielles

Grâce à ce bijou, votre mère pourra jouir des bienfaits des huiles essentielles partout où elle va, de la lavande qui favorise la détente au citron qui vivifie!

### 4. Pantouffles à réchauffer

Si Maman apprécie les moments de détente, une paire de pantouffles

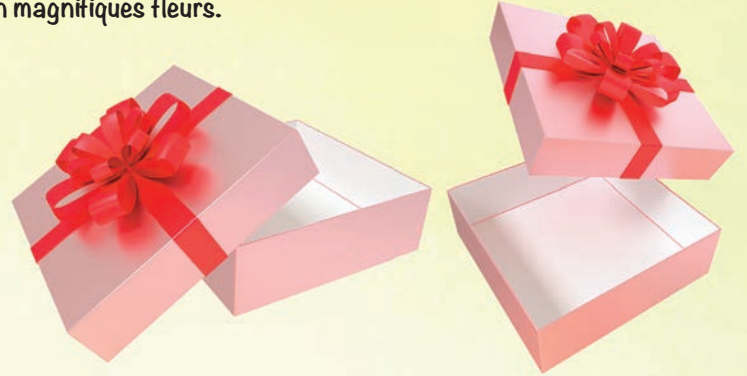
allant au micro-ondes pourrait lui procurer beaucoup de réconfort. Habituellement remplies de graines ou de céréales, elles tiennent les pieds bien au chaud par temps frais!

### 5. Carte de souhaits plantable

Si votre mère aime jardiner, vous pouvez lui acheter une carte de souhaits qui renferme des semences. Lorsqu'elle le désirera,

elle pourra la mettre en terre et voir vos bons vœux se métamorphoser en magnifiques fleurs.

## Bon magasinage!



Pour un cadeau idéal, destiné à votre magnifique maman, n'hésitez pas à passer nous voir.

Bonne fête des Mères!  
Happy Mother's Day!



1417, rue Front  
Hearst ON P0L 1N0  
705 362-4334



## OUVERTURE PRINTANIÈRE SAMEDI 7 MAI 2022

### POUR GÂTER VOTRE MAMAN :

- ✓ Arrangements de fleurs coupées
- ✓ Paniers suspendus
- ✓ Chèques-cadeaux
- ✓ Arrangements de paniers gourmets



Participez au tirage!

### POUR EMBELLIR LE JARDIN :

- ✓ Fleurs vivaces et annuelles
- ✓ Arbres et arbustes
- ✓ Engrais, terre et paillis
- ✓ Accessoires de jardin



\* Les arbres et arbustes arriveront la semaine du 30 mai 2022

### HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 10 h à 17 h 30  
Samedi de 10 h à 16 h



la maison  
VERTE  
GREENHOUSE

7, chemin Girard, Hearst  
705 362-7040



705 362-7177  
1012 rue George  
nord-est.ca



L'exemple d'une mère, en qui la vertu brille, est la grande leçon dont profite une fille.

BONNE FÊTE DES MÈRES



50, 8e Rue, Hearst ON  
705 362-3111



*Une maman est une reine dont les bijoux sont les enfants.  
Bonne fête des Mères!*

*A mother is a queen whose jewels are the children.  
Happy Mother's Day!*



Club Action Hearst  
54, 13e Rue, Hearst  
705 362-8772

# Festival HOREM : une soirée de piano et de sourires

Par Jean-Philippe Giroux

Les amateurs de la musique classique furent gâtés, vendredi en soirée. Les gagnants de chacune des catégories du Festival HOREM ont joué un morceau au piano le 29 avril lors du récital de piano clôturant l'évènement s'étant déroulé jeudi et vendredi dernier.

En guise de récompense, une coupe a été remise à chacun des sept gagnants par un membre de la communauté, à la suite de leur prestation.

De plus, deux des participants en sont sortis avec au moins une bourse en main. Raphaël Savoie de l'École secondaire catholique de Hearst a remporté la bourse Jeff Lahde d'une valeur de 100 \$ lors d'un tirage au sort parmi les musiciens dans le volet non-compétitif, ainsi qu'une bourse de

100 \$ de la Légion royale canadienne, et la bourse de 200 \$ des Sœurs de l'Assomption qui récompense un élève dans le volet compétitif des grades 8, 9 et 10. Quant à Trayvon Wabano-Wesley, étudiant à l'école Mamawmatawa Holistic Education Centre de la Première Nation de Constance Lake, il a reçu la bourse Geneviève Brisson au montant de 200 \$, pour son implication communautaire.

Des pianistes de tous les âges ont eu la chance de montrer leurs talents de musicien aux gens en salle. Certains ont joué un morceau, d'autres deux. Il y a eu également une performance de chant et de ukulélé présentée par Cathy Gagnon, qui était participante dans la catégorie adulte.

En deuxième partie, Derek Oger,

juge invité du festival et directeur général de Conservatory Canada, a interprété des œuvres au piano, de divers compositeurs. D'un style calme et méditatif, les morceaux étaient joués par le pianiste avec douceur et attention. Ils devenaient de plus en

plus complexes au fil de la performance afin de créer un élan musical subtil.

Le récital a eu lieu en présentiel le 29 avril de 19 h à 21 h à la Place des Arts de Hearst, suivant deux jours de prestations des différents volets du festival.



**Gagnante grade 2 :**  
Charlotte Villeneuve Coupe Voyages Lacroix Tours



**Gagnant grade 9 :**  
Raphaël Savoie - Coupe Légion royale canadienne



**Gagnante grade 7 :**  
Ellie Pelletier Mc Innis Coupe Caisse Alliance



**Catégorie débutants 3 :**  
Claudèle Lacroix - Coupe Viljo's Home Furniture



**Trayvon Wabano-Wesley**  
Bourse Geneviève Brisson



**Carégorie débutants 2 :**  
Milo Dillon - Coupe Raymond et Ruby Brunet



925 rue Alexandra - Sac postal 5000  
Hearst, ON - P0L 1N0  
Tél. : 705 372-2815, Fax : 705 362-5902  
[www.hearstpower.com](http://www.hearstpower.com)

## AVIS D'INTERRUPTION DE SERVICE

**DATE :** DIMANCHE 15 MAI 2022

**DURÉE :** 7 HEURES - DE 6 h À 13 h

**RÉGIONS AFFECTÉES :** Secteur ouest du centre-ville et secteur des « Maisons neuves »

- Au complet : les rues 12e, 13e, 14e, 15e, Houle, Boucher, McManus, Aubin, Pearson, Mongeon et St-Laurent ainsi que les places Powell, Frost, Vanier et Flood
- En partie : la rue Edward, de la 11e à la 15e
- En partie : la rue Alexandra, de la 11e à la 15e
- En partie : la rue George, de la 10e à la 12e

**RAISON :** CETTE INTERRUPTION EST NÉCESSAIRE POUR EFFECTUER EN TOUTE SÉCURITÉ LE REMPLACEMENT DE DEUX (2) POTEAUX SUR LA RUE EDWARD

*Nous nous excusons pour tout inconvénient que cette interruption pourrait causer.*



**Gagnante grade 3 :**  
Léanne Alary - Coupe Conseil des Arts de Hearst



**Catégorie débutants 1 :**  
Mélimiél Sigouin - Coupe Marie-Josée Fraser

Toutes ces photos ont été prises par Francine Savoie-Jansson

## Les merveilles de la forêt vues à travers la lentille de Marc Johnson

Par Jean-Philippe Giroux

Si on parle de photographie et de plein air, on parle peut-être de Marc Johnson. Ce dernier n'est jamais trop loin de son appareil photo lorsqu'il explore les sentiers de la région, à la quête de renards, d'originaux ou de hiboux à encadrer dans l'une de ses images numériques.

C'est surtout en plein air que M. Johnson est à l'œuvre. Qu'il pleuve ou qu'il neige, le photographe s'assure d'avoir son instrument proche pour capturer, souvent en peu de temps, des images qui deviennent des outils pour raconter des anecdotes. « Des fois, l'histoire se cachant derrière la photo est meilleure que la photo elle-même », dit-il. Sa passion pour la photographie ne date pas d'hier. Depuis son jeune âge, Marc passe du temps à l'arrière d'une lentille. Il s'est inspiré en partie de son père qui, lui aussi, aimait prendre son environnement en photo.

L'intérêt pour cet art s'est accentué au cours de ses études postsecondaires et lors de son travail au ministère des Richesses naturelles de l'Ontario (MNR). Dès les années 70, son appareil photo le suivait partout où il allait, surtout durant un voyage en forêt.

Bien que le froid et les intempéries nuisent à la durée de vie de son instrument, il dit que le plaisir de pouvoir capter en photo la beauté des environs vaut la peine de prendre le risque.

### La patience est une vertu

M. Johnson est toujours prêt à photographier les animaux qu'il rencontre. Lorsqu'il voit un



oiseau en chemin, il doit être agile pour ne pas rater son coup. Pour d'autres créatures comme l'original, tout dépend de la direction et de la force du vent ainsi que son emplacement, car l'odeur de l'humain peut changer la donne assez vite.

Mais, il faut surtout avoir le cœur et la volonté d'attendre le bon moment pour avoir la bonne image. « La patience. C'est une question de patience. »

Lorsque Marc Johnson se met à la tâche, son défi est de présenter l'animal sous un angle différent et de le faire le plus « naturellement » possible, comme s'il n'était même pas témoin au moment de la capture.

### Du film au numérique

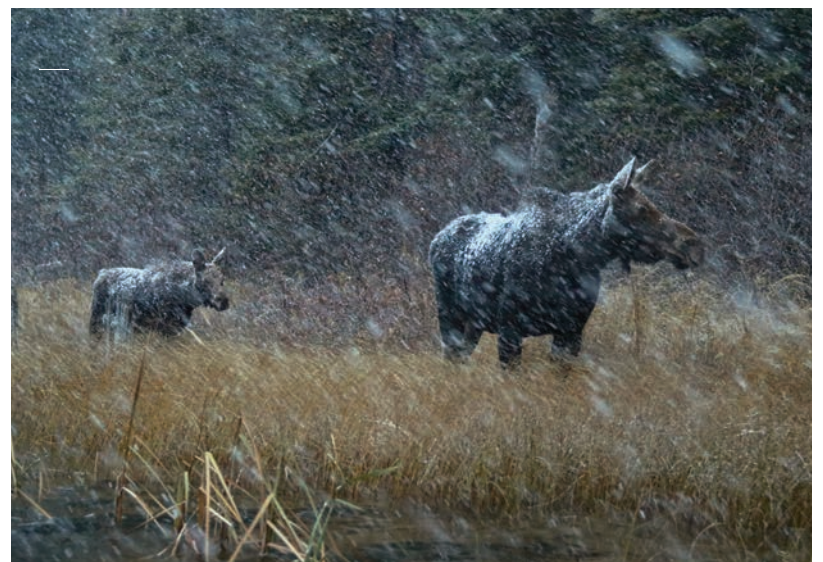
Tout a commencé avec son premier achat : le Pentax SP1000, un appareil photo utilisant des films. Il raconte qu'à l'époque, avec cet instrument, les gens étaient plus méticuleux en le manipulant pour ne pas faire d'erreur puisque le nombre de

captures était limité. Mais, quelques décennies plus tard, la tendance s'est penchée vers les appareils photographiques numériques, permettant au photographe de multiplier les essais. De son côté, M. Johnson préfère essayer de réussir dès la première tentative, comme dans l'ancien temps lorsqu'il se servait du film. M. Johnson avoue qu'il ne se considère pas comme étant un

amateur des appareils photographiques, mais bien de la photographie. Il dit apprendre en prenant plusieurs photos et en jouant avec les fonctions de ses instruments. De plus, il préfère rester loin des filtres et des retouches, gardant ses images dans leur état naturel, dans la mesure du possible.

### Un musée virtuel

L'ère des médias sociaux lui offre une nouvelle avenue afin de présenter ses œuvres. Sa page Facebook est remplie de ses clichés préférés. On y retrouve bon nombre d'images capturées lors d'excursions en forêt où il voit des oiseaux, des mammifères et différentes espèces de champignons. M. Johnson adore inclure un descriptif pour ajouter des détails à ses histoires. En publiant sa photographie sur Internet, il souhaite partager avec les autres des photos qui mettent en lumière les bijoux de la forêt boréale à découvrir tout près d'ici, dans notre cour arrière.





# Un animal à la maison diminue le risque d'allergie chez les enfants ?

## INCERTAIN !

Agence  
Science-Press

Le  
Détecteur  
de rumeurs

Par Kathleen Couillard

**La présence d'un animal de compagnie à la maison prévient-elle le développement des allergies et de l'asthme chez les enfants, en stimulant leur système immunitaire ? La réponse est plus compliquée qu'elle n'en a l'air, a constaté le Détecteur de rumeurs.**

### L'origine de la rumeur

Comme le résumait en 2017 la Dre Megan A. Moreno, on a longtemps pensé que le fait d'être exposé très tôt aux animaux domestiques pouvait au contraire déclencher une réponse immunitaire chez l'enfant et ainsi, causer des allergies ou des maladies auto-immunes. Or, depuis quelques années, des scientifiques croient plutôt que l'exposition aux germes et aux bactéries pendant l'enfance pourrait aider le développement du système immunitaire.

C'est ce qu'on appelle l'hypothèse hygiéniste, expliquait la pédiatre. Selon cette hypothèse, la propreté accrue dans nos sociétés modernes, réduirait l'exposition des jeunes enfants aux microbes, et les empêcherait de développer un bon système immunitaire.

Des chercheurs du Michigan soulignaient à leur tour, dans une revue de la littérature scientifique sur le sujet publiée en 2019, que plusieurs études ont conclu que la présence d'un animal à la maison a une influence sur l'environnement microbien du domicile, ce qui pourrait affecter la maturation de la flore intestinale pendant la petite enfance. La diversité du microbiome aurait ensuite des répercussions sur la production des anticorps impliqués dans les allergies, les IgE, et donc sur les réactions allergiques.

C'est sans compter que, selon des experts grecs, l'exposition aux allergènes eux-mêmes pourrait aussi modifier la réponse de notre système de défense immunitaire, mais les études sur ce point ne sont pas concluantes.

### Des études contradictoires

Dans les années 1990, des chercheurs allemands qui avaient recruté 1314 nouveau-nés avaient constaté trois ans plus tard que les enfants avec une réaction allergique aux chats étaient ceux qui avaient été exposés à une plus grande quantité de cet allergène à la maison. Ils ont alors recommandé d'éviter dès la petite enfance l'exposition aux allergènes à la maison pour prévenir les allergies.

À l'inverse, des scientifiques australiens ont analysé en 2011 neuf études réalisées sur près de 6500 enfants vivant en milieu urbain. La particularité des études choisies était de se concentrer sur l'exposition aux animaux domestiques pendant la grossesse et le premier mois de vie. Ils ont ainsi observé que la présence d'un chien à la maison protégeait contre le développement des allergies, mais uniquement dans les familles où il n'y avait pas d'historique d'allergies. Dans les autres familles, les résultats étaient trop difficiles à interpréter pour arriver à une conclusion.

La même année, des chercheurs européens ont publié une étude menée auprès de 22 000 enfants. Leur constat : vivre avec un animal à poils entre 0 et 2 ans diminuerait le risque de développer une réaction aux allergènes aériens, comme le pollen et les spores. Mais

ça n'aurait aucun effet sur le risque d'asthme.

Devant cette controverse, les scientifiques grecs qui ont publié en 2013 une revue des recherches réalisées dans la décennie précédente, ont conclu que la majorité des études n'ont pas observé de lien entre la présence d'un chien ou d'un chat à la maison et le développement de réactions allergiques. Quelques études ont même remarqué un effet protecteur pour les chiens. Pour ce qui est de l'effet sur l'asthme et la rhinite allergique, certaines recherches ont noté une augmentation du risque, d'autres un léger effet protecteur et d'autres, aucun effet.

Enfin, en 2015, des chercheurs suédois ont réalisé une étude d'envergure auprès d'un million d'enfants. Ils ont conclu que ceux exposés à des chiens ou à des animaux de la ferme risquaient moins d'être asthmatiques à l'âge de 6 ans.

### Plusieurs facteurs à considérer

Le problème de ces résultats contradictoires était abordé par les chercheurs australiens. Trop de facteurs liés au milieu de vie de ces enfants peuvent entrer en ligne de compte et fausser les données, en plus du fait que la conception même des études varie énormément. Par exemple, certaines études mesurent l'exposition pendant la grossesse, pendant la première année de vie de l'enfant ou pendant toute l'enfance. Cela peut grandement influencer les résultats puisqu'on sait maintenant qu'il existe une fenêtre critique pour le développement du système immunitaire pendant laquelle les facteurs environnementaux peuvent augmenter ou diminuer le risque d'allergies. Il ne faut pas négliger non plus l'âge auquel on mesure l'apparition des symptômes. En effet, les symptômes d'asthme observés pendant la petite enfance peuvent disparaître quelques années plus tard.

Les chercheurs européens soulignaient pour leur part en 2012 qu'il est important de bien définir de quels animaux il est question. Mesure-t-on l'exposition à n'importe quel animal domestique, aux animaux de la ferme, aux animaux à poils, seulement aux chats ou seulement aux chiens ? La géographie peut aussi modifier les résultats puisque la durée de l'hiver peut avoir un effet sur le temps passé à l'intérieur par l'animal. Une vie en ville ou à la campagne, ajoutent les chercheurs australiens, peut faire une différence, puisque la façon d'interagir avec les animaux sera différente.

Enfin, ces derniers chercheurs soulignent un élément important : les parents qui sont eux-mêmes allergiques ou asthmatiques ont tendance à ne pas être propriétaires d'animaux. Il est alors difficile de déterminer si ce qu'on observe chez leur enfant est dû à sa génétique ou à l'absence d'animaux à la maison.

# MOT CACHÉ

N	H	E	E	R	T	U	E	F	C	O	N	C	E	R	T	E	B	F	E
M	O	A	I	N	O	I	T	I	S	O	P	M	O	C	R	O	L	V	T
E	C	L	R	D	M	E	C	A	N	I	Q	U	E	D	U	I	A	O	A
P	S	H	L	M	O	E	H	C	N	A	L	B	N	C	P	T	U	U	T
E	A	O	E	I	O	L	C	A	D	R	E	I	L	O	C	C	V	N	T
F	G	N	U	V	R	N	E	T	O	N	L	E	T	O	H	I	O	O	R
E	A	A	N	T	A	U	I	M	S	Y	T	R	S	E	B	S	C	C	A
L	L	C	R	E	R	L	O	E	C	T	I	O	S	R	A	C	H	E	P
E	E	A	T	R	A	I	E	T	E	O	U	E	A	P	O	N	A	L	E
E	R	V	D	E	A	U	V	T	F	R	L	T	A	R	R	O	S	R	D
B	C	I	I	E	U	B	X	F	D	L	I	I	D	E	E	I	S	U	R
A	R	H	O	E	P	R	U	I	I	O	D	E	I	U	C	T	I	E	O
L	E	B	A	N	R	O	N	V	N	T	S	I	E	E	I	I	S	S	I
A	I	A	C	P	T	E	E	M	U	U	A	R	S	U	T	T	Q	S	T
N	M	R	N	E	P	H	A	E	A	A	A	B	E	Q	A	R	B	E	E
C	M	R	A	U	C	E	R	C	L	R	E	E	O	I	L	A	O	F	L
I	O	E	B	G	A	M	M	E	C	B	T	C	L	U	V	P	I	O	L
E	S	E	F	A	R	G	A	E	U	O	U	E	R	U	R	A	S	R	I
R	M	O	R	T	A	I	S	E	N	O	R	E	A	O	O	E	L	P	S
T	N	E	M	U	R	T	S	N	I	T	J	D	M	U	M	R	T	C	E

Thème : Piano / 7 lettres

- |   |  |   |  |                                      |                     |                   |                      |                        |                   |                            |                                  |                           |                    |   |                   |                                |   |  |                                   |
|---|--|---|--|--------------------------------------|---------------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------|--------------------|---|-------------------|--------------------------------|---|--|-----------------------------------|
| <b>A</b><br>Accord<br>Agrafe<br>Attrape | <b>C</b><br>Cadre<br>Châssis<br>Chevalet | <b>B</b><br>Balancier<br>Banc<br>Barrage<br>Barre<br>Blanche<br>Bois<br>Bouclette | <b>D</b><br>Diapason<br>Dièse<br>Droit | <b>E</b><br>Échappement<br>Étouffoir | <b>F</b><br>Facteur | <b>G</b><br>Gamme | <b>H</b><br>Harmonie | <b>I</b><br>Instrument | <b>J</b><br>Jouer | <b>L</b><br>Leçon<br>Lever | <b>M</b><br>Marteau<br>Mécanique | <b>N</b><br>Noire<br>Note | <b>O</b><br>Octave | <b>P</b><br>Panneaux<br>Partition<br>Pédale | <b>Q</b><br>Queue | <b>R</b><br>Récital<br>Rouleau | <b>S</b><br>Sillet<br>Sommier<br>Sourdine | <b>T</b><br>Tabouret<br>Touches<br>Tourillon | <b>V</b><br>Vibration<br>Virtuose |
|---|--|---|--|--------------------------------------|---------------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------|--------------------|---|-------------------|--------------------------------|---|--|-----------------------------------|

## Frittata de pommes de terre



### INGRÉDIENTS

- 90 ml (6 c. à soupe) d'huile d'olive
- 3 pommes de terre à chair jaune, pelées et tranchées finement en rondelles
- 1 gros oignon émincé
- 5 œufs, légèrement battus
- Sel et poivre



### ÉTAPES DE PRÉPARATION

- 1-Dans une grande poêle, chauffer 60 ml (1/4 tasse) d'huile à feu vif. Ajouter les pommes de terre, l'ognon et bien les enrober d'huile. Saler et poivrer. Couvrir et cuire doucement de 10 à 15 minutes en remuant fréquemment jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres. Laisser tiédir.
  - 2-Préchauffer le four à grill (broil).
  - 3-Dans un bol, mélanger délicatement les œufs et le mélange de pommes de terre. Saler et poivrer généreusement.
  - 4-Dans la même grande poêle nettoyée, chauffer le reste de l'huile à feu moyen. Y verser le mélange d'œufs et de pommes de terre et cuire doucement environ 5 minutes.
  - 5-Terminer la cuisson au four environ 5 minutes.
- Servir tiède avec une salade.

# SUDOKU

5						7	9	
4		2						
								3
								7
	6		4		5			
	1		6	2	3	5		
		7			4	1		
2			8		1			
	3		5	6				

### RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

### RÉPONSE DU JEU N° 767

4	2	6	7	9	5	8	3	1
5	7	3	1	3	7	5	2	4
6	5	7	2	3	4	1	6	8
7	1	4	6	2	3	5	8	9
8	9	5	8	3	2	6	7	4
9	8	6	4	7	5	2	3	1
3	2	5	1	8	6	4	7	9
6	9	1	7	8	2	4	5	3
4	7	2	3	5	6	9	8	1
2	7	9	2	4	6	7	9	5

Tous les mardis, vous pouvez lire  
VOS prédictions de la semaine.

Disponible uniquement sur le site Web  
du journal Le Nord, dans la  
section « Chroniques »

Réponse du mot caché : ENDSIWN

*Ne manquez pas* **le Bingo Spécial**  
**Fête des Mères de 3000 \$**  
 Le samedi  
 7 mai à 11 h  
**CINN911.com**



### Les petites annonces

Recherche photos/vidéos des spectacles de variétés tenus à Hearst dans les dernières années, soit 1975/76/77. Ces spectacles étaient organisés par Jean-Guy Carrier, Aldée Collin et autres. S.V.P., me contacter par courriel au : [lgrondin@eastlink.ca](mailto:lgrondin@eastlink.ca)

Recherche une personne ou une équipe pour tondre un terrain et faire du terrassement de mai à octobre. Composez le 705 362-5123 ou visitez-nous au 66 chemin Després

**Jeune chat retrouvé**  
 Jeune chat noir mâle, retrouvé sur la rue Edward et la 9e Rue. Non opéré, avec cataracte et très bien nourri.  
 Contactez Marie-Josée au 705 362-4575 entre 8 h et 17 h



Organisme de charité sans but lucratif  
 Tous les dons sont bienvenus  
[hearstpetfinders@hotmail.com](mailto:hearstpetfinders@hotmail.com)  
 Vous pouvez nous trouver sur Facebook.



## PERSPECTIVE D'EMPLOI

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) – (CONTRAT DE 15 MOIS)

### DESCRIPTION DE L'EMPLOI

Sigouin Financial Group Inc. recherche une personne dynamique pour occuper le poste d'adjointe administrative pendant un congé de maternité. Cette personne sera responsable du soutien au conseiller, du service à la clientèle, des tâches administratives incluant le marketing.

### LE CANDIDAT OU LA CANDIDATE DOIT POSSÉDER LES COMPÉTENCES SUIVANTES :

- aptitude en administration de bureau, commerce, marketing, etc. ;
- responsable et autonome;
- bilingue (parlé et écrit);
- bon sens de communication et bien travailler avec une équipe;
- connaissance en logiciels tels que Excel, Word, Outlook, etc.
- avoir obtenu un diplôme ou un certificat d'un établissement d'enseignement postsecondaire en administration ou domaine connexe.

Ce poste est pour 35 heures/semaine, entre 20 \$ et 22 \$ l'heure, selon l'expérience de travail.

Veuillez faire parvenir votre demande au plus tard le **13 mai 2022**.

**Eric R. Sigouin**  
 Sigouin Financial Group Inc.  
 C.P. 1270  
 904 rue George  
 Hearst Ontario P0L 1N0  
 Télécopieur : 705 372-6000  
 Courriel : [eric@sigouinfinancial.com](mailto:eric@sigouinfinancial.com)



### BlueBird Bus Line

offre une **prime d'embauche de 2500 \$** pour le reste de l'année scolaire et la prochaine année scolaire (certaines conditions s'appliquent)

pour tous les nouveaux chauffeurs à temps plein  
**d'autobus scolaires de classe B**

pour la région de HEARST

(2 postes à temps plein sont actuellement disponibles)

Faites parvenir votre curriculum vitae et 2 références par courriel à : [office@bluebirdbusline.com](mailto:office@bluebirdbusline.com)

ou contactez-nous par téléphone : 705 335-3341



### BlueBird Bus Line

is offering a **\$ 2,500 hiring bonus** for the remaining of this school year and next school year (conditions apply)  
 for all new full-time

**Class B School Bus Drivers**

for the HEARST area

(2 full-time positions currently available)

Forward your resume and 2 references by email : [office@bluebirdbusline.com](mailto:office@bluebirdbusline.com)

or contact us by telephone: 705 335-3341



## AVIS DE DÉCÈS



### Suzanne Blanchard

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Suzanne Blanchard le mercredi 27 avril 2022, à l'âge de 76 ans, à l'Hôpital Notre-Dame de Hearst. Elle laisse dans le deuil deux sœurs : Diane (feu Germain Gosselin) et Liliane (Georges Fortin); ainsi qu'un frère : Maurice (Pam Brazeau). Elle laisse également dans le deuil ses neveux : Paul (Line), Marc (Sylvie), Michel (Tamara); et ses nièces : Julie, Mélanie (Dave) et Chantal (Lionel). Elle était la grand-tante aimée de Gabrielle, Céleste, Thomas, Simon, Émilie et Cloé. Elle fut précédée dans la mort par ses parents : Jean et Rita (née Roy); un beau-frère : Germain; et une belle-sœur : Gisanne Laflamme.

On se souvient de Suzanne comme d'une personne généreuse et aimante envers sa famille et ses amis. Son sourire et sa bonne humeur la rendaient facile d'approche pour sa famille. Suzanne a toujours été une tante disponible pour ses neveux et nièces qu'elle aimait bien gâter.

Suzanne a partagé sa passion pour l'enseignement pendant 34 ans. À sa retraite, elle s'est trouvée de nombreux passe-temps : les voyages, la photographie, la lecture, jouer aux cartes, aller au casino et passer du temps en famille au chalet.

La famille apprécierait les dons à l'Hôpital Notre-Dame de Hearst.

**Les funérailles auront lieu à une date ultérieure.**



### Robert Vaillancourt

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Robert Vaillancourt le vendredi 29 avril 2022, à l'âge de 85 ans, à l'Hôpital Notre-Dame de Hearst. Il laisse dans le deuil ses enfants : Michel et Jean de Timmins, Brigitte (Henry Deschamps) de Mattice, Ronald d'Ottawa et François de South Porcupine; sa petite-fille : Tina; ainsi que deux arrière-petites-filles : Alexandra et Audra. Il sera aussi énormément manqué par ses frères et sœurs : Thérèse (Ernest) et Jules de Cochrane, Denise (Raymond Brochu) de Hearst, Claude de Cochrane et Lisette (Lucien Lanoix) de Hearst, ainsi que son amie de cœur, Marielle St-Pierre de Mattice.

Il fut précédé dans la mort par sa mère, Rose Aimée (née Carrier) 1959; son père, Léopold (1974); ainsi que ses frères, Vilmer (1981) et Roland (2019).

On se souvient de Robert comme d'un homme bon et généreux. Il était toujours disponible et aimait donner de son temps comme bénévole. Robert était membre des Chevaliers de Colomb et faisait partie du Club de l'âge d'or. Il était amical et avait une belle approche avec les gens, ce qui lui donnait une facilité à vendre des billets pour plusieurs organismes de la région. Il appréciait la nature, voyager, le bingo, le jardinage et faire du bateau ponton. Avant la retraite, il était bucheron de profession et pour garder la forme, prenait plaisir à faire du bois de poêle. Il laisse de beaux souvenirs dans le cœur de sa famille et de ses proches.

La famille apprécierait les dons à la Fondation de l'Hôpital Notre-Dame de Hearst.

**La famille recevra parents et amis(es) le mercredi 11 mai 2022, de 9 h à 11 h, à la salle Gérard-Lemieux de Mattice. Les funérailles suivront en l'église St-François-Xavier de Mattice, à 11 h.**



**GENERAC**

AUTHORIZED DEALER

SALES | SERVICE | INSTALLATION

**Stéphane NÉRON**  
Electrical contractor

705 362-4014  
ElectricalPowerSolutions@outlook.com

RESIDENTIAL | COMMERCIAL | INDUSTRIAL

VISITEZ NOTRE SITE WEB  
**WWW.LEJOURNALLENORD.COM**



## Corporation de la Ville de Hearst Offre d'emploi Directeur-trice des services de développement économique

### OBJECTIFS DU POSTE

- ✓ Stimuler la croissance et le bien-être économique de la communauté de Hearst ;
- ✓ Diriger la planification économique de la Ville de Hearst ;
- ✓ Mettre en œuvre les stratégies de développement économique et touristique de la Ville de Hearst en consultation avec divers comités et partenaires ;
- ✓ Motiver les projets communautaires susceptibles de produire des retombées économiques ;
- ✓ Solliciter du financement des agences gouvernementales pour assurer la réalisation de projets ;
- ✓ Gérer l'ensemble des activités de la Corporation développement économique de Hearst.

### QUALIFICATIONS REQUISES

- ✓ Diplôme universitaire en économie, commerce, administration des affaires ou administration publique est un atout ;
- ✓ Expérience pertinente en développement local et régional, en planification stratégique ou en gestion ;
- ✓ Excellentes capacités à communiquer verbalement et par écrit en anglais et en français ;
- ✓ Qualités de leadership, de créativité, de travail d'équipe, d'autonomie, en relations interpersonnelles et avoir une très grande ouverture d'esprit.

### SALAIRE

Le salaire est établi en fonction du Programme d'administration salariale, de la classification 12, qui se situe entre 79 370 \$ et 90 709 \$ annuellement, proportionné aux qualifications et à l'expérience. Un programme d'avantages sociaux complet, incluant le plan de pension OMERS, est offert.

Pour une description de tâches plus détaillée, veuillez consulter le site Web de la Ville : [www.hearst.ca](http://www.hearst.ca)

Les personnes intéressées devront soumettre leur candidature avant **16 h, le jeudi 12 mai 2022**, à l'adresse suivante ou par courriel :

Éric Picard, administrateur en chef  
Corporation de la Ville de Hearst  
925, rue Alexandra  
Sac postal 5 000  
Hearst, Ontario P0L 1N0  
[townofhearst@hearst.ca](mailto:townofhearst@hearst.ca)

*La Corporation de la Ville de Hearst est un employeur qui souscrit à l'égalité des chances et qui répond aux besoins des demandeurs en vertu du Code ontarien des droits de la personne et de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) pendant toutes les étapes du recrutement et processus de sélection. Veuillez communiquer avec la personne susnommée pour toute demande d'accommodement.*



## Technicien des Contrôles électriques et Instrumentation (région de Hearst)

**Lieu :** Canada (CA) - Geraldton, ON

**Catégorie d'emploi :** Métiers/Technique

**Type d'emploi :** Employé à temps plein

**Admissibilité à la relocalisation :** Ce poste est admissible à notre programme national de relocalisation.

**Date d'affichage :** 15/04/2022

**Date limite de candidature :** 15/05/2022

### L'opportunité

Sous la responsabilité de la direction du secteur, le technicien EIC assurera le fonctionnement et la maintenance de l'équipement de compression du gaz naturel et de l'équipement auxiliaire (y compris, mais sans s'y limiter, les turbines à gaz, les turbines à vapeur, les générateurs, les chaudières, les compresseurs de gaz combustible et les systèmes de contrôle PLC et DCS) de manière à répondre aux besoins opérationnels, conformément aux exigences de l'entreprise et aux exigences réglementaires. Dans ce rôle, vous serez également amené à effectuer des tâches relevant d'autres disciplines.

Ce poste fonctionne selon un horaire modifié 9/80 qui consiste en :

- semaine 1 : lundi à jeudi, 9 heures par jour / vendredi congé;
- semaine 2 : lundi à jeudi, 9 heures par jour / vendredi 8 heures.

### Tâches

- Effectuer de façon autonome l'installation, les essais, la réparation, l'exploitation et l'entretien de l'équipement de la station de compression et d'autres installations liées au réseau de pipelines, selon les besoins
- Effectuer l'entretien de routine et l'entretien majeur des ensembles de turbines à gaz, des unités de compresseurs de gaz, de l'équipement des stations de comptage et de l'équipement auxiliaire associé ; participer à l'entretien des actifs du pipeline
- Dépanner, tester et entretenir les dispositifs d'arrêt, les systèmes d'incendie et de gaz, les systèmes auxiliaires, les systèmes HVAC, les dispositifs de décharge et de protection contre les surpressions, les vannes de contrôle, les PLC et les systèmes de contrôle
- Installer et configurer les logiciels dans les systèmes de contrôle
- Effectuer des réparations d'urgence pour répondre aux besoins des clients et des consommateurs
- Diriger/gérer l'achèvement sûr et efficace de projets de complexité faible/moyenne, y compris la coordination et la surveillance des activités de travail des entrepreneurs ou le contrôle actif par des tiers
- Veiller à ce que les installations, le personnel et les entrepreneurs respectent les normes de TC Energy en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de risques
- Assurer l'encadrement, le mentorat et la formation des autres membres du personnel

### Qualifications minimales

- Avoir terminé au moins la troisième année du programme de formation professionnelle
- 2 ans d'expérience dans le domaine de l'instrumentation et du contrôle électrique sur des compresseurs de gaz naturel
- Expérience de l'interprétation de documents de référence techniques, de dessins, de manuels de fournisseurs
- Aptitudes mécaniques avérées, ainsi que des compétences en matière de planification et d'organisation
- Compétence dans l'utilisation des équipements applicables à la maintenance des systèmes de contrôle
- Excellentes capacités d'analyse et de dépannage

### Qualifications souhaitées

- Instrumentaliste et/ou électricien (Journeyman)
- Expérience du système de gestion de la maintenance informatisée (SGMI) et de SAP
- Expérience préalable avec le gaz naturel à haute pression
- Se tenir au courant des avancées technologiques dans le domaine de la compression

### Exigences

- Détenir et maintenir un permis de conduire valide et fournir un résumé du permis de conduire (dossier) pour examen.
- Passer avec succès un examen médical de pré-embauche, y compris un test de dépistage de drogues et d'alcool.
- Des déplacements vers d'autres sites de l'entreprise pour des affectations temporaires, des réunions ou des formations seront nécessaires. Cela impliquera quelques nuitées hors du domicile (estimation jusqu'à 50 % de l'horaire de travail).
- Faire partie d'une rotation de garde et fournir un soutien d'urgence, le cas échéant.

### À propos de nos activités

TC Energy est une entreprise d'infrastructure énergétique de premier plan en Amérique du Nord. Nous avons trois activités complémentaires : les pipelines de gaz naturel, les pipelines de liquides (pétrole) et la production d'électricité. Nos activités s'étendent sur trois pays, sept provinces canadiennes et 34 États américains.

### Postulez maintenant !

Postulez à cette offre avant le 15/05/2022 en utilisant le code de référence **103221**. Vous devez postuler par le biais de notre système d'emploi à l'adresse [jobs.tcenergy.com](https://jobs.tcenergy.com). Seules les candidatures soumises via notre système feront l'objet d'un accusé de réception. Les candidatures peuvent être soumises à l'aide d'un appareil mobile ou d'un ordinateur de bureau/portable.

TC Energy est un employeur qui respecte l'égalité des chances.



## EIC Controls Technician (Hearst Area)

**Location :** Canada (CA) - Geraldton, ON

**Job Category:** Trades/Technical external & internal

**Employment Type:** Employee Full-time

**Relocation Eligibility:** This position is eligible for our domestic relocation program

**Application Deadline :** 05/15/2022

### The opportunity

Reporting to the Area Manager, the EIC Technician will operate and maintain natural gas compression and auxiliary equipment (including but not limited to gas turbines, steam turbines, generators, boilers, fuel gas compressors, and PLC & DCS control systems) in a manner which meets operational needs in compliance with company and regulatory requirements. In this role, you will also be required to perform tasks from other disciplines.

This position works a modified 9/80 schedule which consists of:

- Week 1: Monday to Thursday, 9 hrs per day / Friday off
- Week 2: Monday to Thursday, 9 hrs per day / Friday 8 hrs

### What you'll do

- Independently perform installation, testing, repair, operation and maintenance on compressor station equipment, and other facilities relevant to the pipeline system as required
- Perform routine and major maintenance on gas turbine packages, gas compressor units, meter station assets equipment and associated auxiliary equipment assist with pipeline asset maintenance
- Troubleshoot, test, & maintain shutdown devices, fire & gas systems, auxiliary systems, HVAC systems, relief and Over Pressure Protection devices, control valves, PLC's & control systems
- Install & configure software in control systems
- Perform emergency repairs to meet customer and client needs
- Lead/manage the safe and efficient completion of low/medium complexity projects including the coordination and monitoring of contractor work activities or third-party active control
- Ensure facilities, personnel and contractors comply with TC Energy's safety, health, environment, and risk standards
- Provide coaching, mentoring and training to other personnel

### Minimum Qualifications

- Minimum completion of third year of trades program
- 2 years of Electrical Instrumentation and Control experience hands on with Natural Gas Compressors
- Experienced with the interpretation of technical reference documents, drawings, vendor manuals
- Proven mechanical aptitude, as well as planning and organization skills
- Competent using equipment applicable to the maintenance of control systems
- Excellent analytical and troubleshooting skills

### Preferred Qualifications

- Journeyman Instrumentation and/or Electrician
- Computerized Maintenance Management System (CMMS) and SAP experience
- Previous experience with high pressure natural gas
- Current with technological advances in the compression field

### This position requires candidates to:

- Have and maintain a valid driver's license and provide a driver's abstract (record) for review
- Successfully complete a pre-employment medical screening, including drug and alcohol testing
- Travel to other company locations for temporary assignments, meetings or training will be required. This will involve some overnight stays away from home base (estimated up 50% of work schedule)
- Be part of an on-call rotation and provide emergency support as required

### About our business

TC Energy is a leading energy infrastructure company in North America. We have three complementary businesses of natural gas pipelines, liquids (oil) pipelines, and power generation. Our operations span three countries, seven Canadian provinces, and 34 U.S. states.

### Apply now!

Apply to this posting by 05/15/2022 using reference code 103221. You must apply through our jobs system at [jobs.tcenergy.com](https://jobs.tcenergy.com). Only applications submitted through our system will be acknowledged. Applications may be submitted using a mobile device or a desktop / laptop computer.

TC Energy is an equal opportunity employer.



## OFFRE D'EMPLOI

### Superviseur clinique

#### Résumé du poste :

Relevant du directeur des soins et en collaboration avec l'équipe interdisciplinaire, le superviseur clinique assurera un leadership de première ligne aux PSSP. Le superviseur clinique est responsable de l'amélioration globale de la qualité des soins aux résidents. Travaillant en collaboration avec tous les employés du service des soins aux résidents du foyer, ce poste est responsable de la planification, de la direction et de la coordination des soins non cliniques aux résidents nécessaires à la gestion quotidienne de toutes les zones résidentielles des résidents. Le superviseur surveille les résultats de qualité en ce qui concerne les résidents et les soins fournis par les préposés aux services de soutien à la personne. En collaboration avec l'infirmière responsable, il/elle encadrera et éduquera les PSSP.

#### Qualifications :

- Avoir un certificat ou un diplôme d'études postsecondaires de préposé aux services de soutien à la personne d'un collège communautaire
- 5 ans d'expérience dans un milieu de soins de longue durée avec des compétences démontrées en leadership
- Connaissance approfondie des pratiques et techniques de soins infirmiers et de soins de santé, y compris des cours ou de l'expérience en soins de longue durée
- Une expérience antérieure en supervision dans un établissement de soins de longue durée et une connaissance de la législation applicable sont des atouts
- Compétences en relations humaines requises pour gérer une variété d'interactions avec les résidents, les familles, le personnel et le public

#### Autres exigences :

- Excellentes compétences en communication verbale et écrite bilingue, capable de communiquer en français et en anglais
- Compétences exceptionnelles en gestion du temps
- Capacité physique d'accomplir les tâches assignées
- Être une personne engagée et attentionnée, avec un fort sens de l'humour et une attitude positive
- Connaissance démontrée de la Loi de 2021 sur le redressement des soins de longue durée, des protocoles d'inspection, des exigences de conformité et du Règlement de l'Ontario 79/10
- Formation/connaissance de la GPA, P.I.E.C.E.S, etc., ou volonté de recevoir la formation
- Capacité d'interpréter la législation, de préparer et de produire des rapports, de collaborer à l'élaboration de politiques et de communiquer efficacement de l'information à divers publics
- Solides compétences en résolution de problèmes pour être innovateur et créatif dans l'élaboration de stratégies qui répondent avec succès aux besoins des résidents
- Connaissance approfondie des ordinateurs, de leur(s) application(s) et des programmes et logiciels connexes nécessaires pour communiquer, documenter et générer les rapports nécessaires

Les candidats intéressés doivent transmettre leur curriculum vitae à :

**Nathalie Morin - Directrice générale**  
[nmorin@hearst.ca](mailto:nmorin@hearst.ca)

VISITEZ NOTRE SITE WEB  
[WWW.LEJOURNALLENORD.COM](http://WWW.LEJOURNALLENORD.COM)



### CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

#### OFFRES D'EMPLOI POUR ÉTUDIANT-E-S DE NIVEAU SECONDAIRE

La Municipalité embauchera des **étudiant-e-s de niveau secondaire** pour la saison estivale aux postes suivants :

- **Deux (2) moniteurs/monitrices aux activités récréatives estivales du Centre récréatif Claude-Larose**
- **Un (1) aide-moniteur/monitrice au Centre de garde**
- **Un (1) aide-journalier/journalière aux travaux publics**

Ces emplois sont sujets à confirmation de subventions municipale, provinciale et fédérale ainsi qu'à certaines conditions du programme.

Date de début d'emploi : le lundi 27 juin 2022

Durée estimée des emplois : environ 8 semaines

Les intéressé-e-s doivent soumettre leur curriculum vitae à la réception de l'Hôtel de Ville, situé au 925, rue Alexandra, au plus tard le **vendredi 27 mai 2022** à 16 h 30.

NOTE : Les étudiant-e-s ayant déjà soumis leur curriculum vitae depuis le 1er janvier 2022 n'ont pas à le refaire.

### Hôpital Notre-Dame Hospital (Hearst)

Hearst, Ontario, Canada



### Mises en candidature pour l'élection de deux (2) membres du conseil d'administration

Afin de satisfaire aux exigences relatives à la composition du conseil d'administration et d'assurer que la communauté en général soit bien représentée, il y aura élection pour deux (2) postes lors de la prochaine assemblée de la Corporation, qui aura lieu le **jeudi 9 juin 2022**.

#### Qualifications :

- Avoir 18 ans ou plus
- Ne pas être une personne exclue ou un membre d'office, conformément au règlement corporatif de l'hôpital
- Être bilingue

Si vous désirez devenir membre du conseil d'administration de l'Hôpital Notre-Dame Hospital, veuillez remplir un formulaire de mise en candidature et le retourner avant 16 h, le 13 mai 2022. Vous pouvez vous procurer et retourner votre formulaire de mise en candidature en vous présentant au bureau de l'administration générale de l'hôpital ou en envoyant un courriel à : [info@ndh.on.ca](mailto:info@ndh.on.ca).

Le comité de candidatures recommandera au conseil d'administration une liste de candidates et de candidats pour l'élection. Elles et ils seront avisés des résultats avant l'assemblée annuelle de la Corporation.

Adjointe de direction



## OFFRE D'EMPLOI

### NOUS RECHERCHONS IMMÉDIATEMENT UN COMMIS AU COMPTOIR DES PIÈCES (PARTS COUNTER CLERK)

#### Tâches :

- Servir les clients au comptoir
- Donner les pièces au technicien
- Aider à placer l'inventaire

#### Qualifications :

- Expérience en mécanique serait un atout
- Bonne communication orale et écrite
- Être attentif à son travail
- Posséder le sens des responsabilités
- **Avoir une belle personnalité, de l'entregent et avoir le désir d'offrir un travail de qualité à notre clientèle et notre personnel**

**Salaire :** plus que compétitif avec avantages sociaux

Les intéressés doivent faire parvenir leur C.V. à l'attention d'Éric Plourde à l'adresse ci-dessous :

## Hearst Central Garage Company Limited



923, rue Front – Hearst  
705 362-4224  
Télec. : 705 362-5124  
eplourde@hearstcentral.ca



## Bibliothèque publique de Hearst

### OFFRE D'EMPLOI

Entretien ménager  
6 heures par semaine / 18 \$ l'heure  
Date d'entrée en fonction : 1er juin 2022

La personne désirée doit être :

- Responsable, fiable et honnête
- Autonome

Toute personne intéressée peut communiquer avec :

Julie Portelance, directrice des services de bibliothèque

Bibliothèque publique de Hearst  
Sac postal 15 000  
801 rue George  
Hearst, Ontario POL 1N0  
Téléphone : 705 372-2843  
Télécopieur : 705 372-2833

Courriel : [director@bibliohearst.on.ca](mailto:director@bibliohearst.on.ca)

Nous communiquerons seulement avec la personne retenue pour une entrevue.

**columbia**  
FOREST PRODUCTS

**OFFRE  
D'EMPLOI**

Columbia Forest Products est à la recherche d'un(e) :

## Mécanicien(ne) - Monteur(euse) [Millwright] - CLASSE A

**Titre du poste :** Mécanicien(ne) d'équipement mobile – Classe A

**Lieu de travail :** Hearst, ON

**Date d'affiche :** 28 avril 2022

**Date limite :** 27 mai 2022

**Description de poste :** Le/la candidat(e) choisi(e) devra se reporter au département de la maintenance et effectuer les tâches suivantes, mais non limitées à :

- faire du « troubleshooting » et des réparations aux composants mécaniques ainsi qu'à la machinerie ;
- effectuer des entretiens réguliers ;
- faire des travaux de construction et de nouveaux projets selon les besoins ;
- effectuer des rapports sur le travail complété ;
- documenter toute modification d'un système et communiquer efficacement avec les autres membres de l'équipe ainsi que le département de la maintenance ;
- travailler efficacement et sécuritairement.

#### Habilités et aptitudes :

- Être bilingue est un atout majeur
- Doit être en possession d'un certificat de compétence provincial (sceau rouge)
- Avoir une connaissance avérée et démontrable des équipements lourds et du soudage
- Avoir d'excellentes compétences en matière de réparation et en communication
- Être attentif(ve) à la sécurité et travaillant(e)
- Avoir une connaissance démontrée et démontrable des systèmes informatiques
- Avoir une bonne capacité physique et être capable de travailler dans un environnement de travail à un rythme rapide

#### Ce que nous avons à offrir :

- Salaire (Classe A) : 34,54 \$ l'heure
- Horaire de travail :
  - 2 on – 2 off – 3 on – 2 off – 2 on – 3 off
  - 7 h 30-19 h 30;/19 h 30-7 h 30
  - Rotation de jour à nuit entre chaque bloc de on/off
- Une fois la probation de 60 jours complétée, les primes suivantes sont activées :
  - prime de rotation de quart de travail ;
  - premier 8 h d'un quart de travail de 12 h du samedi payé à T½ ;
  - quart de travail du dimanche payé à T½.
- Des avantages sociaux compétitifs : programme d'assurances collectives et régime de retraite (avec contribution majoritaire de l'employeur)
- Programme de vacances avantageux avec 4 congés flottants (payés) en surplus
- Des avantages additionnels compétitifs : programme de remboursement d'activités de santé et de bien-être, soins de la vue, allocation pour vêtements, etc.
- Une formation sur mesure incluant une formation complète en Santé Sécurité
- Un style de gestion qui adopte les valeurs suivantes : intégrité, sécurité, durabilité, orientation client, qualité, esprit d'équipe

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae à l'attention de :

**Alain Blouin**  
Columbia Forest Products, Box 10, Hearst  
ON, POL1N0  
Courriel : [ablouin@cfpwood.com](mailto:ablouin@cfpwood.com)



Bibliothèque publique de Hearst

### OFFRE D'EMPLOI

#### Technicien ou technicienne des services de bibliothèque Poste permanent à temps plein (36,25 heures par semaine)

La Bibliothèque publique de Hearst est à la recherche d'une personne dynamique pour occuper le poste de technicien ou technicienne des services de bibliothèque.

#### Compétences recherchées

- Excellente connaissance du français et de l'anglais oral et écrit
- Habileté avec la technologie
- Facilité à travailler avec le public
- Détenir un permis de conduire valide
- Capacité de renforcer des règlements et des politiques
- Détenir un certificat Excel, offert par les Services de bibliothèques de l'Ontario, ou un diplôme en Techniques de la documentation sont des atouts

#### Responsabilités

- Assurer le service à la clientèle au bureau de circulation : effectuer les recherches documentaires, le service de référence et la circulation de documents
- Fournir de l'assistance technique à la clientèle selon les politiques de la Bibliothèque
- Assurer le service de prêt entre bibliothèques
- Aider dans la sélection, le catalogage et la préparation de nouveautés
- Aider à promouvoir les services de la Bibliothèque
- Organiser et présenter des ateliers régulièrement
- Remplacer la personne à la direction au besoin

#### Rémunération

Le salaire est établi en fonction du programme d'administration salariale, de la classification 5, qui se situe entre **46 117 \$** et **52 505 \$** annuellement, selon les qualifications et l'expérience. Un programme d'avantages sociaux complet est offert, incluant un régime de retraite.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature avant le **11 mai à 16 h** à l'adresse suivante ou par courriel :

Julie Portelance, directrice des services de bibliothèque  
Bibliothèque publique de Hearst  
Sac postal 15000  
801, rue George  
Hearst, Ontario P0L 1N0  
Téléphone : 705 372-2843  
Télécopieur : 705 372-2833  
Courriel : [director@bibliohearst.on.ca](mailto:director@bibliohearst.on.ca)

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera retenue.



CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

### APPEL DE PROPOSITIONS POUR L'INSONORISATION DU PAVILLON ESPACE HEARST

Le conseil municipal a adopté un budget de 30 000 \$ pour améliorer l'acoustique lors des festivals de musique et autres événements qui se déroulent dans le pavillon communautaire Espace Hearst. On demande aux proposants de fournir des recommandations de travaux à effectuer pour améliorer l'acoustique et la transmission du son dans le pavillon, dans les limites du budget fixé.

Des propositions cachetées sur des formulaires fournis par la Corporation et dans des enveloppes portant clairement la mention « Proposition d'insonorisation du pavillon Espace Hearst » seront reçues **jusqu'à 15 h 30 le jeudi 19 mai 2022**, à l'Hôtel de Ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra.

Les propositions ne seront pas ouvertes publiquement. Seuls les noms des proposants seront rendus publics.

La proposition la plus basse ou n'importe laquelle des propositions ne sera pas nécessairement acceptée.

Janine Lecours, greffier  
Corporation de la Ville de Hearst  
Sac postal 5000  
925, rue Alexandra  
Hearst, Ontario P0L 1N0  
Téléphone : 705 372-2813  
[jlecours@hearst.ca](mailto:jlecours@hearst.ca)

## L'INFO SOUS LA LOUPE

AVEC STEVE MC INNIS

TOUS LES  
VENDREDIS DE  
11 H À 13 H

En reprise : le samedi de 9 h à 11 h

Présenté par



CÉLÉBREZ LA  
SEMAINE  
DE LA PRESSE  
MÉDIAS AVEC

LES  
Médias  
de l'épave noire



CINN911.com

## Jean-Michel Cantin affrontera le Pacific Crest Trail

Par Jean-Philippe Giroux

Avec seulement un sac à dos et une passion pour la randonnée, un homme de Hearst se prépare à exaucer l'un de ses rêves : visiter le monde à pied. Dans une semaine, Jean-Michel Cantin sera à Campo, en Californie, pour commencer une marche solo de 4300 km sur la côte ouest des États-Unis. S'il y a une chose de certaine, c'est que M. Cantin ne sera « pas le même gars » à son retour au Canada.

Il faut retourner en 2020 pour comprendre sa motivation. Au début de la pandémie, il a été mis à pied pendant cinq semaines. Cette période lui a permis de penser à certaines choses, dont son intérêt de faire le tour du monde. « J'ai eu le temps de vraiment regarder ce que je voulais faire », dit-il.

Durant sa recherche, il a découvert l'un des sentiers les plus longs du monde : le Pacific Crest Trail (Chemin des crêtes du Pacifique). Il part le 5 mai pour Ottawa et, une semaine plus tard, sera en Californie afin d'entreprendre un périple d'environ cinq mois, commençant à la frontière du Mexique, près de San Diego, pour se terminer à Manning Park, à proximité de Vancouver. Il planifie parcourir 1000 km par mois, soit de 30 à 35 km par jour.

Pour affronter les premières semaines dans le désert, M. Cantin devra marcher tôt le matin, avant 11 h, et reprendre sa randonnée vers 15 h, histoire d'éviter



**Jean-Michel Cantin se limite à l'essentiel. Dans cette image, on peut identifier quelques-uns de ses effets personnels, y compris un contenant bleu dans lequel sa nourriture sèche sera entreposée, comme du riz, du couscous, du café soluble et des sachets de smoothies en poudre. M. Cantin estime que son sac à dos pèsera environ 50 livres, incluant le poids des bouteilles d'eau.** Photo : Jean-Philippe Giroux

la chaleur extrême. Après les terrains plats, il devra s'habituer aux altitudes des rocheuses américaines et aux conditions des forêts de l'ouest. « C'est un mélange de toutes sortes de paysages et de climats, explique M. Cantin. C'est un challenge. » Une fois par semaine, il aura la chance d'arrêter dans l'un des villages environnants. Certains sont à 15 minutes de marche, d'autres à une quinzaine de kilomètres. À certaines occasions, Jean-Michel sera donc obligé de faire du pouce pour s'y rendre afin de faire du lavage, prendre une

douche et acheter des provisions avant de reprendre son chemin.

### Planifier son départ

Il s'est débrouillé assez rapidement dans le but de financer son voyage, vendant sa voiture en janvier 2020 ainsi que la majorité de ses possessions. À son nom, il lui reste un sac et des bacs de plastique remplis d'effets personnels et de vêtements.

Depuis lors, il se déplace à vélo et à pied. De plus, pour habituer son corps, il s'est entraîné à maintes reprises en marchant en ville, quelques heures à la fois,

avec son sac à dos. Au début, il ne transportait que 20 livres d'équipement. Graduellement, il a ajouté de l'eau et d'autres effets personnels pour augmenter la pesanteur, car il devra transporter un maximum de 50 livres sur son dos pendant, en moyenne, de 10 à 12 heures quotidiennement.

En novembre, il a envoyé sa demande afin d'obtenir un permis, obligatoire pour effectuer le trajet. En fait, il y a un maximum de 50 permis émis par jour, question de protéger le sentier en limitant le nombre de promeneurs.

M. Cantin attendait d'en avoir un depuis le mois de mars. Heureusement, sa réponse est arrivée récemment l'informant qu'il pourra se chauffer le 18 mai.

### Le reste du monde

Lorsqu'il sera arrivé à sa dernière destination, au Canada, M. Cantin envisage de revenir à Hearst pour quelques mois, le temps d'amasser des sous avant de repartir. Pour l'instant, il n'a pas d'autres destinations en tête. Cependant, il rêve de l'Australie et de l'Asie.

M. Cantin raconte qu'il prépare une page Facebook pour les personnes qui veulent suivre les péripéties de son aventure. Il mentionne que cette page, qu'il nommera *The Long Footpath*, sera publiée prochainement.

EN ROUTE VERS LA COUPE!

LES SÉRIES EN DIRECT À

avec *Guy Morin* et ses invités



CINN911.com



Présenté par



Le trajet de Jean-Michel Cantin

## Les Lumberjacks s'offrent les Thunderbirds à deux reprises chez eux

Par Steve Mc Innis

Après une série épuisante et éreintante en sept rencontres contre le Rock de Timmins, les joueurs des Lumberjacks ne se sont pas laissés impressionner par la meilleure équipe du circuit en saison régulière, les Thunderbirds de Sault Ste. Marie. Après deux rencontres à l'étranger, l'Orange et Noir revient à la maison avec deux victoires en poche. Les Thunderbirds ont perdu seulement cinq fois lors des rencontres régulières de la dernière saison, leur garantissant la première position de la ligue. En série de fin de saison, les Birds n'avaient pas encore perdu avant d'affronter les Jacks. Ils ont défait les Beavers en première ronde avec quatre parties, tout comme en deuxième ronde contre les Eagles.

La troupe de l'entraîneur-chef Marc-Alain Bégin était loin d'être favorite avant le début de la série finale. Les joueurs locaux ont démontré beaucoup de détermination pour rester les champions en titre des séries de fin de saison, avec deux grosses

victoires sur la route.

L'équipe d'entraîneurs a fait confiance aux deux gardiens de but lors des deux premiers matchs. Cette décision a été payante puisque les deux cerbères ont offert de solides performances.

La série se poursuit ce soir, jeudi 5 mai, et demain, vendredi 6 mai au Centre récréatif Claude-Larose. Le problème avec les Jacks, c'est qu'ils rencontrent des difficultés en série à la maison. Lors des deux premières séries, la fiche locale est de deux victoires et quatre défaites contrairement à six victoires et une seule défaite sur la route. L'organisation est bien au fait de cette statistique, mais on comprend mal pourquoi! « J'aimerais bien avoir la réponse à cette question-là », indique le coach. « Les gars jouent plus serrés devant nos partisans. Ils veulent tellement bien faire qu'ils essaient d'en faire trop. Il faut revenir à la base et jouer du hockey comme on l'a fait tout au long de la saison. »

L'objectif des entraîneurs sera de

s'assurer que tous les joueurs demeurent les deux pieds sur terre. « Les Thunderbirds n'ont pas eu les meilleures statistiques de la ligue pour rien, c'est une très bonne équipe qui va revenir très fort jeudi. Il va falloir être prêt pour la partie. Au moins, on est en mesure de se reposer deux jours. On n'avait pas eu de break entre la série contre Timmins et la finale », ajoute-t-il.

### Hearst 3

#### Soo 2

Lors de la dernière joute, les Jacks ont été opportunistes en marquant trois buts en seulement 23 lancers dirigés vers le gardien adverse, alors que Matteo Gennaro a bloqué 29 des 31 tirs des Birds, ce qui lui a valu la première étoile de la partie. « On s'entend que le Soo a été la meilleure équipe sur la glace lundi, mais ils se sont buté contre notre gardien Gennaro qui a été

vraiment solide », mentionne le coach, Marc-Alain Bégin.

Riley Klugerman a trouvé le fond du filet à deux reprises et Ryan Glazer a marqué son onzième but des présentes séries.

### Hearst 6

#### Soo 4

En entrevue d'après-match, le pilote des Jacks ne semblait pas satisfait de la première période des siens. Les Birds avaient alors pris les devants 1 à 0. On ne sait pas ce que Marc-Alain Bégin a dit à ses joueurs entre la première et la deuxième période, mais le message a passé puisque son équipe a répondu avec cinq filets. Ryan Glazer connaît d'excellentes séries en noircissant régulièrement la feuille de pointage. Dimanche, l'attaquant numéro 22 y est allé d'un tour du chapeau. Les autres marqueurs sont Riley Klugerman, Dylan Ford et Maxandre Pelletier.

## Les Jacks sont couverts d'étoiles

Par Steve Mc Innis

La Ligue junior du Nord de l'Ontario a nommé trois joueurs des Lumberjacks comme étoiles de la dernière semaine d'activités. Avec seulement deux équipes toujours en action, en plus que les Birds ont terminé très rapidement la ronde numéro deux, les joueurs des Jacks ont eu beaucoup de visibilité.

Premièrement, Ryan Glazer a obtenu le titre pour ses performances offensives, lui qui connaît d'excellentes séries jusqu'à maintenant. Le joueur de 20 ans occupe la première position des buteurs de la ligue avec 11 buts. L'étoile remise au meilleur gardien de but de la dernière semaine a été décernée à Liam Oxner. Le cerbère de 20 ans a été

solide tout au long de la semaine, mais surtout lors de la dernière rencontre contre le Rock de Timmins. Il est actuellement assuré d'être le gardien avec le plus de victoires en séries éliminatoires, lui qui en compte huit en treize sorties. Les gardiens des Birds comptabilisent quatre victoires chacun.

La troisième étoile a été remise à un autre joueur offensif, Zachary Demers. Le petit attaquant numéro 17 a obtenu au moins un point par rencontre la semaine dernière. Actuellement, le joueur de 20 ans est le meilleur pointeur de la ligue avec une fiche de six buts et 12 mentions d'aide en 15 rencontres.



Photo : Bob Davies/hearstlumberjacks.com

## Les Jacks en finale



**MATCH #3 : JEUDI 19 h**  
**MATCH #4 : VENDREDI 19 h**

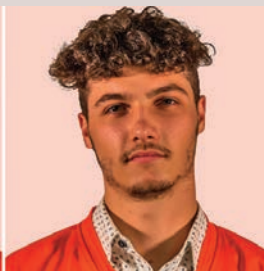
**AU CENTRE RÉCRÉATIF CLAUDE-LAROSE**



Ryan Glazer



Liam Oxner



Zachary Demers

# CAMPAGNE DE MEMBRIÉTÉ

*Dernière chance pour devenir membre des Médias de l'épinette noire*

**Vous avez jusqu'à vendredi 17 h**

**1er prix**

**Des cartes-cadeaux d'une valeur de 2500 \$  
échangeables dans les commerces locaux de votre choix**

**2e prix**

**Des cartes-cadeaux d'une valeur de 1000 \$  
échangeables dans les commerces locaux de votre choix**

**3e prix**

**Une carte-cadeau d'une valeur de 200 \$  
échangeable en cartes de bingo CINN 91,1 + un panier-cadeau des Médias**

**Pour devenir membre, passez directement à nos bureaux  
au 1004, rue Prince ou payez avec une carte de crédit par  
téléphone sur les heures de bureau, au 705 372-1011.**

**Une carte de membre individuel est 20 \$ ou familial 35 \$  
(comprend les enfants de moins de 18 ans)**

*Merci de faire partie de la gang!*



**Le Conseil  
des Arts  
de Hearst**



**PROGRAMMATION  
ARTISTIQUE  
2021-2022**

**NICOLA CICCONE**

**20 MAI 2022**

Accueil : 19 h  
Spectacle : 20 h



**MUSIQUE**  
 **EN PERSONNE**  
 **SIÈGES RÉSERVÉS**  
 **+ VIRTUEL**